

Chambre des Représentants

SESSION 1965-1966.

BUDGET DES PENSIONS pour l'exercice 1966.

PROJET DE LOI

BAUDOUIN, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances et de Notre Ministre-Secrétaire d'Etat, Adjoint au Ministre des Finances et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre des Finances et Notre Ministre-Secrétaire d'Etat, Adjoint au Ministre des Finances sont chargés de présenter en Notre nom aux Chambres législatives le projet de loi dont la teneur suit :

Article premier.

Il est ouvert pour les dépenses de l'exercice 1966 afférentes au budget des Pensions et énumérées au tableau ci-annexé, des crédits s'élevant à la somme de 24 milliards 776 603 000 francs.

Art. 2.

Par dérogation à l'article 16 de la loi du 21 mai 1955 relative à la pension de retraite et de survie des ouvriers, modifié par les lois des 3 avril 1962 et 25 avril 1963, la subvention annuelle de l'Etat à l'Office national des pensions pour ouvriers est fixée pour l'exercice 1966 à 2 milliards 500 000 000 de francs. Le montant de 250 000 000 de francs, restant dû légalement, sera remboursé au régime en 10 annuités de 25 000 000 de francs à partir de 1967.

Art. 3.

L'Office national des pensions pour ouvriers et la Caisse nationale des pensions pour employés avanceront à la décharge de l'Etat, pour l'exercice 1966, les sommes repré-

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1965-1966.

BEGROTING VAN PENSIOENEN voor het dienstjaar 1966.

WETSONTWERP

BOUDEWIJN, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën en van Onze Minister-Staatssecretaris, Adjunct bij de Minister van Financiën en op in Raad overlegd advies van Onze Ministers,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Financiën en Onze Minister-Staatssecretaris, Adjunct bij de Minister van Financiën zijn gelast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het wetsontwerp in te dienen, waarvan de tekst volgt :

Eerste artikel.

Voor de aan het dienstjaar 1966 verbonden en in hierbijgaande tabel opgesomde uitgaven betreffende de begroting van Pensioenen worden kredieten geopend die de som van 24 776 603 000 frank belopen,

Art. 2.

In afwijking van artikel 16 van de wet van 21 mei 1955 betreffende het rust- en overlevingspensioen voor arbeiders, gewijzigd bij de wetten van 3 april 1962 en 25 april 1963, wordt de jaarlijkse toelage van de Staat aan de Rijksdienst voor arbeiderspensioenen voor het dienstjaar 1966 op 2 500 000 000 frank vastgesteld. Het wettelijk nog verschuldigd bedrag van 250 000 000 frank zal aan het regelme terugbetaald worden in 10 annuitelen van 25 000 000 frank van 1967 af.

Art. 3.

De Rijksdienst voor Arbeiderspensioenen en de Nationale Kas voor bediendenpensioenen zullen voor het dienstjaar 1966 ter ontlasting van de Staat de sommen voorschieten

sentatives des contributions de l'Etat dans les rentes de vieillesse et de veuve, prévues par la loi du 18 juin 1930 et par les lois coordonnées par l'arrêté du Régent du 12 septembre 1946, et auxquelles elles sont subrogées.

Les organismes précités débiteront l'Etat des sommes non versées en 1966, celles-ci faisant l'objet d'un remboursement en 10 annuités à partir de 1967.

Art. 4.

La subvention à la Caisse nationale des pensions pour employés prévue à l'article 18, 1^e de la loi du 12 juillet 1957 relative à la pension de retraite et de survie des employés, est provisoirement suspendue pour 1966. Elle sera remboursée au régime en 10 annuités de 46 096 200 francs à partir de 1967.

Donné à Bruxelles, le 17 novembre 1965.

die de bijdragen van de Staat vertegenwoordigen in de ouderdoms- en weduwerenten, voorzien bij de wet van 18 juni 1930 en bij het besluit van de Regent van 12 september 1946 samengeordende wetten en voor dewelke zij in de plaats worden gesteld.

Voormelde organismen zullen de Staat debiteren voor de in 1966 niet gestorte bedragen, die het voorwerp zullen uitmaken van een terugbetaling in 10 annuïteiten van 1967 af.

Art. 4.

De toelage aan de Nationale Kas voor bediendenpensioenen voorzien bij artikel 18, 1^e van de wet van 12 juli 1957 betreffende het rust- en overlevingspensioen der bedienden wordt voor 1966 voorlopig geschorst. Zij zal aan het stelsel terugbetaald worden in 10 annuïteiten van 46 096 200 frank van 1967 af.

Gegeven te Brussel, 17 november 1965.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI :

Le Ministre des Finances,

VAN KONINGSWEGE :

De Minister van Financiën,

G. EYSKENS.

*Le Ministre-Secrétaire d'Etat,
Adjoint au Ministre des Finances,*

*De Minister-Staatssecretaris,
Adjunct bij de Minister van Financiën,*

A. SCOKAERT.

3

TABLEAU

T A B E L

DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Ministère ordonnateur	Articles	LIBELLÉS	1966	
			Crédits sollicités Aangevraagde kredieten	par littera per littera

CHAPITRE I. — PENSIONS CIVILES, ECCLÉSIASTIQUES ET MILITAIRES.

Finances.	101	Pensions civiles et ecclésiastiques diverses et avances sur pensions de l'exercice en cours et des exercices antérieurs clos et périmés	5 190 966
Finances.	102	1. Pensions militaires du temps de paix et avances sur pensions de l'exercice en cours et des exercices antérieurs clos et périmés	74 053
	2.	Pensions militaires d'ancienneté contenant un élément dérivant de la guerre 1914-1918; allocations contenant un élément de guerre prévues par la loi du 7 juillet 1964 (y compris les arriérés relatifs aux exercices antérieurs clos et périmés)	958 950
	3.	Pensions militaires d'ancienneté contenant un élément dérivant de la guerre 1940-1945 (y compris les arriérés relatifs aux exercices antérieurs clos et périmés)	1 696 500
	4.	Pensions de réparation accordées en vertu de la loi du 9 mars 1953 aux militaires invalides du temps de paix et à leurs ayants droit (y compris les arriérés relatifs aux exercices antérieurs clos et périmés); sommes à mettre à la disposition de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés et relatives aux allocations aux enfants attribuées aux titulaires de ces pensions par application des articles 15, c) et 27 des lois coordonnées sur les pensions de réparation (y compris les arriérés relatifs aux exercices antérieurs clos et périmés)	151 650
		(La justification des dépenses effectuées à titre d'allocations pour enfants se fait par la production des relevés trimestriels établis par l'Office précité.)	2 881 153
		Total pour le chapitre I	8 072 119

CHAPITRE II. — PENSIONS DE GUERRE.

Finances.	103	Pensions et allocations payées à l'intervention de la Caisse nationale des pensions de la guerre (guerre 1914-1918) :	
	1.	Annuité constante pour le financement des dépenses énumérées à l'article 2, § A, de l'arrêté royal n° 16 du 22 juillet 1939, relatif à la création d'un Fonds de dotation destiné à assurer le financement des pensions de guerre, des majorations de rentes de vieillesse et de veuves et des allocations d'orphelins	610 000
	2.	Annuité constante pour le financement des dépenses sur la base de la législation en vigueur au 1er juillet 1954 pour toutes les autres pensions ou parties de pensions payées par la Caisse nationale des pensions de la guerre	1 200 000
	3.	Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre pour assurer l'application de la loi du 30 mars 1956 majorant de 8 % les pensions des grands invalides de guerre	6 993
	4.	Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre pour assurer l'application de la loi du 3 juillet 1956 majorant notamment de 8 %, 16 %, 24 % et 32 % les pensions militaires d'invalidité respectivement au 1er juillet 1956, 1er juillet 1957, 1er juillet 1958 et 1er juillet 1959 ...	133 473
	5.	Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre en vue d'assurer l'application de l'article 1er, § 3, de la loi du 16 mars 1954, relative notamment à la mobilité des pensions prévues aux titres II et III des lois coordonnées sur les pensions militaires (index).	279 751
	6.	Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre afin de permettre à cet organisme d'assurer l'application de la loi du 24 avril 1958 majorant notamment de 8 %, 16 %, 24 % et 32 % les rentes pour chevrons de front respectivement à partir du 1er janvier 1958, 1er janvier 1959, 1er janvier 1960 et 1er janvier 1961 ...	98 791
	7.	Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre pour assurer l'application de la loi du 11 juillet 1960 relative notamment à l'octroi de la pension complète à certaines catégories de veuves et d'orphelins, à l'octroi d'une pension à de nouvelles catégories de veuves et d'orphelins (guerre 1914-1918) ...	37 584

(In duizendtallen frank.)

GEWONE UITGAVEN.

1965 Crédits Kredieten	1964 Dépenses Uitgaven	T E K S T E N	Artikelen	Ordonnancerend Ministerie
------------------------------	------------------------------	---------------	-----------	------------------------------

HOOFDSTUK I. — BURGERLIJKE, KERKELIJKE
EN MILITaire PENSIOENEN.

4 983 855	4 410 016	Diverse burgerlijke en kerkelijke pensioenen en voorschotten op pensioenen voor het lopend dienstjaar en voor de vroegere afgesloten en vervallen dienstjaren.	101	Financiën.
71 963	65 722	1. Militaire pensioenen van vredestijd en voorschotten op pensioenen voor het lopend dienstjaar en voor de vroegere afgesloten en vervallen dienstjaren.	102	Financiën.
1 004 300	971 088	2. Militaire anciënniteitspensioenen die een aan de oorlog 1914-1918 te wijten bestanddeel behelzen; tegemoetkomingen die een aan de oorlog te wijten bestanddeel behelzen en voorzien zijn bij de wet van 7 juli 1964 (de achterstallen betreffende de vroegere afgesloten en vervallen dienstjaren inbegrepen).		
1 457 725 (83 031)	1 127 627	3. Militaire anciënniteitspensioenen die een aan de oorlog 1940-1945 te wijten bestanddeel behelzen (de achterstallen betreffende de vroegere afgesloten en vervallen dienstjaren inbegrepen).		
136 749	104 882	4. Vergoedingspensioenen toegekend, krachtens de wet van 9 maart 1953, aan de militaire invaliden van vredestijd en aan hun rechthebbenden (de achterstallen betreffende de vroegere afgesloten en vervallen dienstjaren inbegrepen); sommen ter beschikking te stellen van de Rijksdienst voor kinderbijslagen voor werknemers en die betrekking hebben op de vergoedingen die aan de kinderen van de houders van deze pensioenen worden verleend bij toepassing van de artikelen 15, c) en 27 der samengeordende wetten op de vergoedingspensioenen (de achterstallen betreffende de vroegere afgesloten en vervallen dienstjaren inbegrepen). (De uitgaven betreffende de toelagen aan de kinderen worden verantwoord door de overlegging van trimestriële lijsten door vooroemedde Rijksdienst opgemaakt.)		
2 700 737 (83 031)	2 269 319			
7 684 592 (83 031)	6 679 335	Totaal voor hoofdstuk I		

HOOFDSTUK II. — OORLOGSPENSIOENEN.

Pensioenen en vergoedingen betaald door toedoening van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen (oorlog 1914-1918) :	103	Financiën.
1. Vaste annuiteit voor de financiering van de uitgaven opgesomd in artikel 2, § A, van het koninklijk besluit n° 16 van 22 juli 1939, betreffende de oprichting van een Dotatiefonds tot financiering van de oorlogspensioenen, de ouderdoms- en weduwenrentetoeslagen en de wezentoeleggen.		
610 000	610 000	
2. Vaste annuiteit voor de financiering van de uitgaven op basis van de wetgeving in voege op 1 juli 1954 voor alle andere pensioenen of gedeelten van pensioenen, betaald door de Nationale Kas voor oorlogspensioenen.		
1 200 000	1 200 000	
3. Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen ten einde de toepassing van de wet van 30 maart 1956 tot verhoging met 8 % van de pensioenen aan de groot-oorlogsinvaliden te verzekeren.		
7 520	7 897	
4. Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen, ten einde de toepassing te verzekeren van de wet van 3 juli 1956 houdende o.a. de verhoging van de militaire invaliditeitspensioenen met 8 %, 16 %, 24 % en 32 % respectievelijk op 1 juli 1956, 1 juli 1957, 1 juli 1958 en 1 juli 1959.		
144 000	155 567	
5. Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen ten einde dit orgaansme toe te laten de toepassing te verzekeren van de wet van 16 maart 1954 houdende o.a. de instichting van de mobiliteit van de pensioenen bepaald bij de titels II en III van de samengeordende wetten op de militaire pensioenen (index).		
281 266	228 583	
6. Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen ten einde dit orgaansme toe te laten de toepassing te verzekeren van de wet van 24 april 1958, houdende o.a. de verhoging van de frontstrepenrenten met 8 %, 16 %, 24 % en 32 % respectievelijk van 1 januari 1958, 1 januari 1959, 1 januari 1960 en 1 januari 1961 af.		
105 069	111 437	
7. Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen ten einde de toepassing te verzekeren van de wet van 11 juli 1960 betreffende o.a. de toekenning van het volle pensioen aan sommige categorieën van weduwen en wezen, de toekenning van een pensioen aan nieuwe categorieën van weduwen en wezen (oorlog 1914-1918).		
31 072	26 000	

DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Ministère ordonnateur	Articles	LIBELLÉS	1966		
			Crédits sollicités Aangevraagde kredieten	par littera per littera	
Finances.	103	8. Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre pour assurer l'application de la loi du 7 juillet 1964 relative notamment :			
		a) à la majoration de 4 %, 8 %, 12 %, 15 % et 18 % respectivement à partir du 1 ^{er} juillet 1963, 1 ^{er} juillet 1964, 1 ^{er} janvier 1965, 1 ^{er} janvier 1966 et 1 ^{er} janvier 1967 des pensions de veuves et d'orphelins;			
		b) au relèvement de la base des pensions de veuves et d'orphelins réduites d'un quart ou de moitié;			
		c) à la majoration de 25 % à partir du 1 ^{er} juillet 1963 des pensions des ascendants;			
		d) à la majoration de 15 %, 25 % et 35 % respectivement à partir du 1 ^{er} janvier 1965, 1 ^{er} janvier 1966 et 1 ^{er} janvier 1967 des rentes de chevrons de front attribuées aux titulaires de la Carte de Feu;			
		e) à l'institution d'une rente viagère en faveur des prisonniers politiques de la guerre 1914-1918 ...			130 200
Santé publique et Famille.		9. Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre en vue d'assurer l'application de la loi du 12 avril 1960 unifiant les divers régimes de liaison à l'indice des prix de détail (art. 3 de la loi du 6 juillet 1964) ...			16 575
	104	10. Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre pour assurer l'application de la loi du 24 avril 1957 (victimes civiles) ...			12 860
		11. Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre en vue d'assurer l'application des dispositions contenues dans la loi du 6 juillet 1964 tendant à apporter certains aménagements aux lois relatives aux pensions, allocations et indemnités des victimes civiles de la guerre 1914-1918 et de la guerre 1940-1945 et de leurs ayants droit ...			25 300
					2 551 527
Finances.	104	Pensions de réparation et allocations payées à l'intervention de la Caisse nationale des pensions de la guerre (guerre 1940-1945) :			
		1. Annuité constante pour le financement des dépenses sur la base de la législation en vigueur au 1 ^{er} juillet 1954 ...			1 175 000
		2. Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre pour assurer l'application de la loi du 7 juillet 1964 relative notamment :			
		a) à la majoration de 4 %, 8 %, 12 %, 15 % et 18 % respectivement à partir du 1 ^{er} juillet 1963, 1 ^{er} juillet 1964, 1 ^{er} janvier 1965, 1 ^{er} janvier 1966 et 1 ^{er} janvier 1967 des pensions de veuves et d'orphelins;			
		b) au relèvement de la base des pensions de veuves et d'orphelins réduites d'un quart ou de moitié;			
		c) à la majoration de 25 % à partir du 1 ^{er} juillet 1963 des pensions des ascendants;			
		d) à la majoration de 25 %, 50 %, 75 % et 100 % respectivement à partir du 1 ^{er} janvier 1965, 1 ^{er} janvier 1966, 1 ^{er} janvier 1967 et 1 ^{er} janvier 1968 des rentes de captivité;			
		e) au relèvement de la base des pensions de réparation pour invalidité portée de 550 à 575, 600, 625 et 650 respectivement à partir du 1 ^{er} janvier 1965, 1 ^{er} janvier 1966, 1 ^{er} janvier 1967 et 1 ^{er} janvier 1968;			
		f) à la suppression de certaines réductions administratives en cas de révision pour aggravation de l'invalidité;			
		g) à l'élargissement du délai dans lequel le mariage avec la victime de guerre doit avoir été contracté pour donner droit à la pension de veuve prévue par la loi du 24 avril 1958;			
		h) à l'octroi d'une pension en cas de nouveau veuvage des veuves remarquées;			
		i) à l'institution en faveur des bénéficiaires des lois organisant le statut des prisonniers politiques d'une invalidité au taux de 10 % en réparation des séquelles tardives de l'internement et de la déportation ...			283 300
		3. Sommes à mettre à la disposition de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés et relatives aux allocations aux enfants attribuées en vertu des articles 15, c) et 27 des lois coordonnées sur les pensions de réparation ...			20 250
		(La justification des dépenses effectuées à titre d'allocations pour enfants se fait par la production des relevés trimestriels établis par l'Office précité.)			
		4. Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre pour assurer l'application de la loi du 30 mars 1956 majorant de 8 % les pensions des grands invalides de guerre ...			5 840
		5. Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre pour assurer l'application de la loi du 3 juillet 1956 majorant notamment de 8 %, 16 %, 24 % et 32 % les pensions de réparation pour invalidité respectivement au 1 ^{er} juillet 1956, 1 ^{er} juillet 1957, 1 ^{er} juillet 1958 et 1 ^{er} juillet 1959 ...			161 600

(In duizendtallen frank.)

GEWONE UITGAVEN.

	1964 Crédits Kredieten	1965 Dépenses Uitgaven	T E K S T E N	Artikelen	Ordonnancerend Ministerie
			8. Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogs-pensioenen ten einde de toepassing te verzekeren van de wet van 7 juli 1964 betreffende o.a.:	103	Financiën.
			a) de verhoging van de weduwen- en wezenpensioenen met 4 %, 8 %, 12 %, 15 % en 18 % respectievelijk van 1 juli 1963, 1 juli 1964, 1 januari 1965, 1 januari 1966 en 1 januari 1967 af; b) de verhoging van de basis van de weduwen- en wezenpensioenen, met een vierde of met de helft verminderd; c) de verhoging van de ascendentenpensioenen met 25 % van 1 juli 1963 af; d) de verhoging met 15 %, 25 % en 35 % respectievelijk van 1 januari 1965, 1 januari 1966 en 1 januari 1967 af van de frontstreprenrenten toegekend aan de houders van de Vuurkaart; e) de instelling van een lijfrente ten gunste van de politieke gevangen-en van de oorlog 1914-1918.		
87 940	27 500		9. Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogs-pensioenen ten einde de toepassing te verzekeren van de wet van 12 april 1960 tot eenmaking van de verschillende stelsels van koppeling aan het indexcijfer der kleinhandelsprijzen (art. 3 van de wet van 6 juli 1964).		Volksgezondheid en Gezin.
15 700	23 920		10. Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogs-pensioenen ten einde de toepassing van de wet van 24 april 1957 te verze-keren (burgerlijke oorlogsslachtoffers).		
13 600	14 000		11. Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogs-pensioenen ten einde de toepassing te verzekeren van de bepalingen van de wet van 6 juli 1964 strekkende tot het aanbrengen van sommige aanpas-singen aan de wetten betreffende de pensioenen, toelaten en vergoedingen van de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1914-1918 en van de oorlog 1940-1945 en hun rechthebbenden.		
25 350	7 191				
2 521 517	2 412 095				
			Vergoedingspensioenen en vergoedingen betaald door de Nationale Kas voor oorlogspensioenen (oorlog 1940-1945) :	104	Financiën
1 175 000	1 175 000		1. Vaste annuïteit voor de financiering van de uitgaven op basis van de wetgeving in voege op 1 juli 1954.		
			2. Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogs-pensioenen ten einde de toepassing te verzekeren van de wet van 7 juli 1964 betreffende o.a.:		
			a) de verhoging van de weduwen- en wezenpensioenen met 4 %, 8 %, 12 %, 15 % en 18 %, respectievelijk van 1 juli 1963, 1 juli 1964, 1 januari 1965, 1 januari 1966 en 1 januari 1967 af; b) de verhoging van de basis van de weduwen- en wezenpensioenen met een vierde of met de helft verminderd; c) de verhoging van de ascendentenpensioenen met 25 % van 1 juli 1963 af; d) de verhoging van de gevangenschapsrenten met 25 %, 50 %, 75 % en 100 %, respectievelijk van 1 januari 1965, 1 januari 1966, 1 januari 1967 en 1 januari 1968 af; e) de verhoging van de basis van de vergoedingspensioenen voor inval-iditeit, gebracht van 550 op 575, 600, 625 en 650 respectievelijk van 1 januari 1965, 1 januari 1966, 1 januari 1967 en 1 januari 1968 af; f) de afschaffing van zekere administratieve verminderingen in geval van herziening wegens verergering van de invaliditeit; g) de verlenging van de termijn waarbinnen het huwelijk met het oorlogsslachtoffer moet zijn aangegaan om recht te geven op het wedeu-wenspension bedoeld in de wet van 24 april 1958; h) de toekenning van een pensioen aan de hertrouwde weduwen die opnieuw weduwe worden; i) de toekenning van een invaliditeit ten bedrage van 10 % ter vergoeding van de nakomende gevolgen van internering en deportatie aan de gerechtigden van de wetten tot regeling van het statuut der politieke gevangen-en.		
200 606	106 030		3. Sommen ter beschikking te stellen van de Rijksdienst voor kinderbijstand voor werknemers en die betrekking hebben op de vergoedingen die aan de kinderen worden verleend krachtens de artikelen 15, c) en 27 van de samengeordende wetten op de vergoedingspensioenen. (De uitgaven betreffende de toelagen aan de kinderen worden verant-woord door overlegging van trimestriële lijsten door voornoemde Rijks-dienst opgemaakt.)		
29 986	36 647		4. Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogs-pensioenen ten einde de toepassing van de wet van 30 maart 1956 tot verhoging met 8 % van de pensioenen aan de groot-oorlogsinvaliden te verzekeren.		
5 840	5 440		5. Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogs-pensioenen ten einde de toepassing te verzekeren van de wet van 3 juli 1956 houdende o.a. de verhoging van de vergoedingspensioenen voor inval-iditeit met 8 %, 16 %, 24 % en 32 % respectievelijk van 1 juli 1956, 1 juli 1957, 1 juli 1958 en 1 juli 1959 af.		
161 600	162 560				

DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Ministère ordonnateur	Articles	LIBELLÉS	1966	
			Crédits sollicités Aangevraagde kredieten	par littera per littera
Finances	104	6. Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre en vue d'assurer l'application de l'article 1 ^{er} , § 3, de la loi du 16 mars 1954, relative notamment à la mobilité des pensions prévues par les lois coordonnées sur les pensions de réparation (index)	326 570	
		7. Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre et de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés afin de leur permettre d'assurer l'application de la loi du 24 avril 1958 accordant une pension aux veuves qui ont épousé après le fait dommageable un bénéficiaire des lois sur les pensions de réparation (pensions et allocations familiales y afférentes)	38 250	
		(La justification des dépenses effectuées à titre d'allocations pour enfants se fait par la production des relevés trimestriels établis par l'Office précité.)		
		8. Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre afin de lui permettre d'assurer l'application de la loi du 24 avril 1958 créant une rente de combattant et de captivité en faveur des combattants, des prisonniers politiques et des prisonniers de guerre de 1940-1945	70 000	
		9. Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre pour assurer l'application de la loi du 11 juillet 1960 relative notamment à l'octroi de la pension complète à certaines catégories de veuves et d'orphelins, à l'octroi d'une pension à de nouvelles catégories de veuves et d'orphelins (guerre 1940-1945)	49 500	
Santé publique et Famille		10. Arriérés exceptionnels à résulter de la loi du 15 mars 1954 (victimes civiles) ...	2 000	
		11. Sommes à mettre par avances provisionnelles à la disposition de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés et relatives aux allocations pour enfants attribuées en vertu de l'article 6, § 4 et de l'article 14, § 1 ^{er} , de la loi du 15 mars 1954 ...	10 350	
		(La justification des dépenses effectuées à titre d'allocations pour enfants, se fait par la production des relevés trimestriels que l'Office national susmentionné établit à cet égard.)		
		12. Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre en vue d'assurer l'application de la loi du 12 avril 1960 unifiant les divers régimes de liaison à l'indice des prix de détail (art. 17 de la loi du 6 juillet 1964) ...	47 600	
		13. Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre pour assurer l'application de la loi du 24 avril 1957 ...	34 700	
		14. Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre en vue d'assurer l'application des dispositions de la loi du 6 juillet 1964 tendant à apporter certains aménagements aux lois relatives aux pensions, allocations et indemnités des victimes civiles de la guerre 1914-1918 et de la guerre 1940-1945 et de leurs ayants droit ...	91 550	
		15. Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre en vue d'assurer l'exécution de la loi du 6 juillet 1964 étendant l'application des lois relatives aux pensions de dédommagement des victimes civiles de la guerre 1940-1945 et de leurs ayants droit aux conséquences de certains faits survenus sur le territoire du Congo (Léopoldville), du Rwanda et du Burundi ...	14 325	
				2 330 835
Finances	104bis	Crédit provisionnel en vue de matérialiser l'effort spécial en faveur des victimes de la guerre, prévu dans la déclaration gouvernementale du 29 juillet 1965 ...	250 000	
		Total pour le chapitre II ...	5 132 362	

CHAPITRE III. — PENSIONS DE VIEILLESSE.

Prévoyance sociale	105	1. Subvention annuelle à l'Office national des pensions pour ouvriers, en vue de couvrir les dépenses résultant de l'application des lois relatives à la pension de retraite et de survie des ouvriers ...	2 500 000
		2. Dotation à la Caisse nationale de pensions de retraite et de survie ou à la Caisse générale d'épargne et de retraite en exécution de la loi relative à l'organisation d'un régime de pension de retraite et de survie au profit des assurés libres ...	400 000

(In duizendtallen frank.)

GEWONE UITGAVEN.

	1964 Crédits Kredieten	1965 Dépenses Uitgaven	T E K S T E N	Artikelen	Ordonnancerend Ministerie
312 705	238 413		<p>6. Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogs-pensioenen ten einde de toepassing te verzekeren van artikel 1, § 3, van de wet van 16 maart 1954, betreffende de mobiliteit van de pensioenen bepaald bij de samengeordende wetten op de vergoedingspensioenen (index).</p> <p>7. Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogs-pensioenen en van de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers ten einde deze organismen in staat te stellen de toepassing te verzekeren van de wet van 24 april 1958 tot toekenning van een pensioen aan de weduwen die na het schadelijk feit in het huwelijk zijn getreden met een gerechtigde van de wetten op de vergoedingspensioenen (pensioenen en de er eventueel bijhorende familiebijslagen). (De uitgaven betreffende de toelagen aan de kinderen worden verantwoord door de overlegging van trimestriële lijsten door voornoemde Rijksdienst opgemaakt).</p> <p>8. Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogs-pensioenen ten einde dit organisme in staat te stellen de toepassing te verzekeren van de wet van 24 april 1958 tot het instellen van een strijdertrente en van een gevangenisrente ten voordele van de strijderters, de politieke gevangenen en de krijgsgevangenen van 1940-1945.</p> <p>9. Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogs-pensioenen ten einde de toepassing te verzekeren van de wet van 11 juli 1960 betreffende o.a. de toekenning van het volle pensioen aan sommige categorieën van weduwen en wezen, de toekenning van een pensioen aan nieuwe categorieën van weduwen en wezen (oorlog 1940-1945).</p>	104	Financiën.
46 497	35 616				
60 000	50 100				
48 938	46 125				
2 500	4 000		<p>10. Buitengewone achterstallen voortspruitend uit de wet van 15 maart 1954 (burgerlijke oorlogsslachtoffers).</p>		Volksgezondheid en Gezin.
8 000	6 500		<p>11. Sommen door provisionele voorschotten ter beschikking te stellen van de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers en betreffende de vergoedingen voor kinderen verleend krachtens de artikelen 6, § 4 en 14, § 1, van de wet van 15 maart 1954. (De uitgaven gedaan als toelagen voor kinderen, worden verantwoord door de overlegging van trimestriële lijsten, die door bovennoemde Rijksdienst met dit doel opgesteld worden.)</p>		
42 525	61 300		<p>12. Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogs-pensioenen ten einde de toepassing te verzekeren van de wet van 12 april 1960 tot eenmaking van de verschillende stelsels van koppeling aan het indexcijfer der kleinhandelsprijzen (art. 17 van de wet van 6 juli 1964).</p>		
35 500	36 250		<p>13. Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogs-pensioenen ten einde de toepassing van de wet van 24 april 1957 te verzekeren.</p>		
82 375	12 847		<p>14. Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogs-pensioenen ten einde de toepassing te verzekeren van de bepalingen van de wet van 6 juli 1964 strekkende tot het aanbrengen van sommige aanpassingen aan de wetten betreffende de pensioenen, toelagen en vergoedingen van de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1914-1918 en van de oorlog 1940-1945 en van hun rechthebbenden.</p>		
7 000	3 000		<p>15. Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogs-pensioenen ten einde de toepassing te verzekeren van de wet van 6 juli 1964 waarbij de toepassing van de wetten betreffende de herstelpensioenen van de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945 en hun rechthebbenden wordt uitgebreid tot de gevolgen van sommige feiten die zich hebben voorgedaan op het grondgebied van Congo (Leopoldstad), van Rwanda en van Boeroendi.</p>		
2 219 072	1 979 828				
—	—		Provisioneel krediet met het oog op de verwezenlijking van de bijzondere krachtdinspanning ten gunste van de oorlogsslachtoffers, voorzien in de regeringsverklaring van 29 juli 1965.	104bis	Financiën.
4 740 589	4 391 923		Totaal voor hoofdstuk II.		

HOOFDSTUK III. — OUDERDOMSPENSIOENEN.

2 500 000	2 250 000	<p>1. Jaarlijkse toelage aan de Rijksdienst voor arbeiderspensioenen om de uitgaven te dekken voortvloeiend uit de toepassing van de wetten betreffende het rust- en overlevingspensioen voor arbeiders.</p> <p>2. Dotatie aan de Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen of aan de Algemene Spaar- en Lijstrentekas in uitvoering van de wet betreffende de inrichting van een ouderdoms- en overlevingspensioenregeling ten behoeve van de vrijwillig verzekерden.</p>	105	Sociale Voorzorg.
400 000	400 000			

DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Ministère ordonnateur	Articles	L I B E L L É S	1966	
			Crédits sollicités Aangevraagde kredieten	par littera per littera
Prévoyance sociale	105	3. Contribution de l'Etat dans la constitution des rentes de vieillesse et des rentes de veuve ... (La justification des sommes payées à la charge de l'article ci-dessus se fera par la production des bordereaux récapitulatifs des paiements fournis par les organismes d'assurance prévus par la loi du 18 juin 1930 et par les lois coordonnées par l'arrêté du Régent du 12 septembre 1946 et approuvés par le Ministre ou son délégué.) — Subvention annuelle à la Caisse nationale des pensions pour employés en application de la loi relative à la pension de retraite et de survie des employés (pour mémoire) ... — Subvention complémentaire à la Caisse nationale des pensions de retraite et de survie ou à la Caisse générale d'épargne et de retraite afin de permettre à ces organismes de couvrir le déficit des années 1964 et 1965 du régime de pension de retraite et de survie des assurés libres (pour mémoire) ...	135 000	3 035 000
Classes moyennes.	106	Subvention à l'Office national des pensions pour travailleurs indépendants.		1 995 313
Prévoyance sociale	107	Pensions des ouvriers mineurs : 1. Subvention annuelle au Fonds national de retraite des ouvriers mineurs destinée au financement du régime de pension de retraite et de survie des ouvriers mineurs et assimilés ... 2. Intervention de l'Etat dans les dépenses résultant en matière de pensions d'invalidité de l'application de l'arrêté-loi du 25 février 1947 coordonnant et modifiant les lois sur le régime de retraite des ouvriers mineurs et assimilés, etc. ... (La justification des sommes à imputer à l'article ci-dessus se fera par la production de bordereaux récapitulatifs des paiements à fournir par le Fonds national de retraite des ouvriers mineurs et à approuver par le Ministre ou son délégué.) 3. Contribution de l'Etat dans la constitution des rentes de vieillesse et des rentes de veuve des ouvriers mineurs et assimilés ... (La justification des sommes à imputer à l'article ci-dessus se fera par la production de bordereaux récapitulatifs des paiements à fournir par le Fonds national de retraite des ouvriers mineurs et par la Caisse générale d'épargne et de retraite et à approuver par le Ministre ou son délégué.) — Subvention au Fonds national de retraite des ouvriers mineurs destinée à couvrir les charges supplémentaires résultant de l'application de la déclaration gouvernementale du 2 mai 1961 en matière de pension de retraite et de survie des ouvriers mineurs et assimilés (pour mémoire) ...	2 968 913 2 950 000 63 500 —	5 982 413
		Total pour le chapitre III ...		11 012 726

CHAPITRE IV. — PENSIONS MILITAIRES PROVISOIRES,
SECOURS, RENTES ET SUBSIDES DIVERS.

Finances	108	Pensions militaires provisoires, indemnités spéciales pour aide d'une tierce personne (y compris les arrières relatifs aux exercices antérieurs clos et périmés) ...	158
Finances.	109	Secours tenant lieu de pension ...	2 110
	110	Secours alloués à défaut de pension à d'anciens magistrats, fonctionnaires, employés, agents sans nomination ou salariés, des cadres temporaires et définitifs, ainsi qu'aux anciens membres du personnel auxiliaire, à leurs veuves ou aux membres de leur famille, qui se trouvent dans une position malheureuse et dont ils étaient le soutien, qu'il y ait obligation alimentaire ou non. — Secours alloués dans des circonstances exceptionnelles, à celles de ces personnes qui n'ont qu'une pension ou un traitement de disponibilité minimale, tenant lieu de pension, par application de l'article 29 de l'arrêté royal du 30 mars 1939, relatif à la mise en disponibilité des agents de l'Etat (y compris éventuellement l'octroi aux ayants droit d'une allocation compensatoire égale à la différence entre le montant cumulé de la pension de survie et de la pension, ou de l'avance allouée au titre d'ayant droit de	

(In duizendtallen frank.)

GEWONE UITGAVEN.

1964 Crédits Kredieten	1965 Dépenses Uitgaven	T E K S T E N	Artikelen	Ordonnancerend Ministerie
305 800	, 286 402	3. Rijksbijdrage tot het vestigen van de ouderdoms- en weduwerenten. (De sommen betaald ten laste van voornoemd artikel zullen verantwoord worden door de samenvattende betalingsborderellen, door de verzekeringsinstellingen voorzien bij de wet van 18 juni 1930 en bij het besluit van de Regent van 12 september 1946 samengevoerde wetten overgelegd en door de Minister of zijn gelastigde goedgekeurd.)	105	Sociale Voorzorg.
443 320 (2 540)	409 677	— Jaarlijkse toelage aan de Nationale Kas voor bediendenpensioenen in toepassing van de wet betreffende het rust- en overlevingspensioen voor bedienden (pro memoria). — Aanvullende toelage aan de Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen of aan de Algemene Spaar- en Lijfrentekas, ten einde deze organismen in staat te stellen het tekort der jaren 1964 en 1965 te dekken, van de ouderdoms- en overlevingspensioenregeling der vrijwillig verzekerkenden (pro memoria).		
360 000	—			
4 009 120	3 346 079			
1 643 380	1 545 278	Toelage aan de Rijksdienst voor de pensioenen van de zelfstandigen	106	Middenstand.
		Pensioenen der mijnwerkers :	107	Sociale Voorzorg.
2 460 675	2 288 108	1. Jaarlijkse toelage aan het Nationaal Pensioenfonds voor mijnwerkers bestemd voor de financiering van de rust- en overlevingspensioenregeling der mijnwerkers en ermee gelijkgestelden. 2. Tegemoetkoming van het Rijk wat de invaliditeitspensioenen betreft, in de uitgaven voortvloeiend uit de toepassing van de besluitwet van 25 februari 1947 tot samenvoeging en wijziging der wetten betreffende het pensioenstelsel der mijnwerkers en ermee gelijkgestelden, enz. (De sommen aan te rekenen op bovenvermeld artikel zullen verantwoord worden door de samenvattende betalingsborderellen welke door het Nationaal Pensioenfonds voor mijnwerkers zullen verstrekt en door de Minister of zijn gelastigde zullen goedgekeurd worden.)		
2 735 000 (12 803)	2 500 000			
60 500 (433)	57 800	3. Rijksbijdrage in de vestiging der ouderdomsrenten en der weduwerenten der mijnwerkers en ermee gelijkgestelden. (De sommen aan te rekenen op bovenvermeld artikel zullen verantwoord worden door de samenvattende betalingsborderellen welke door het Nationaal Pensioenfonds voor mijnwerkers en door de Algemene Spaar- en Lijfrentekas zullen verstrekt en door de Minister of zijn gelastigde zullen goedgekeurd worden.)		
350 000	350 000	— Toelage aan het Nationaal Pensioenfonds voor mijnwerkers bestemd om de aanvullende lasten te dekken, voortvloeiend uit de toepassing van de regeringsverklaring van 2 mei 1961 inzake rust- en overlevingspensioen der mijnwerkers en ermee gelijkgestelden (pro memoria).		
5 606 175	5 195 908			
11 258 675 (15 776)	10 087 265	Totaal voor hoofdstuk III.		

HOOFDSTUK IV. — VOORLOPIGE MILITaire PENSIOENEN,
HULPGELDEN, RENTEN EN DIVERSE TOELAGEN.

152	151	Voorlopige militaire pensioenen, bijzondere vergoedingen voor de hulp van een derde persoon (de achterstallen betreffende de vroegere afgesloten en vervallen diensttijden inbegrepen).	108	Financiën.
2 400	2 349	Als pensioen geldende hulpgelden	109	Financiën.
		Hulpgelden toegekend bij ontstentenis van pensioen aan gewezen magistraten, ambtenaren, beambten, personeelsleden zonder benoeming of loontrekken-den, uit de tijdelijke of de vaste kaders, zomede aan gewezen leden van het hulppersonel, aan hun weduwen of aan de leden van hun gezin, die in benarde toestand verkeren en waarvan zij de steun waren, om het even of er alimentatieplicht of niet bestond. — Hulpgelden toegekend in uitzonderlijke omstandigheden aan die personen die slechts een pensioen of een als pensioen geldend wachtgeld van gering bedrag hebben, bij toepassing van artikel 29 van het koninklijk besluit van 30 maart 1939 betreffende de ter beschikkingstelling van het Rijkspersoneel (met inbegrip in voor-komend geval van de toekenning aan de rechthebbenden van een compensatievergoeding gelijk aan het verschil tussen het gecumuleerd	110	

DÉPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Ministère ordonnateur	Articles	LIBELLÉS	1966	
			Crédits sollicités Aangevraagde kredieten	par littera per littera
	110	militaire décédé ou de victime de guerre et les 75 % du traitement d'activité dont l'agent décédé aurait bénéficié normalement) ;		
		(Les dépenses à imputer sur les crédits du présent article pourront être liquidées à la charge d'avances de fonds dont le montant maximum ne pourra excéder le tiers des crédits alloués à chacun des ministères ordonnateurs. — Les secours alloués à titre de compléments à une pension ou un traitement de disponibilité minime seront payés par mensualités. Seule la liquidation du premier terme s'effectuera sur visa préalable de la Cour des Comptes, au vu de l'arrêté royal ou de l'arrêté ministériel d'allocation.)		
Justice.	1.	Justice	951	
Intérieur	2.	Intérieur	350	
Aff. étrangères et Commerce ext.	3.	Affaires étrangères et Commerce extérieur	1 250	
Aff. étrangères et Commerce ext.	4.	Ancien Ministère des Affaires africaines	175	
Défense nationale.	5.	Défense nationale (<i>y compris les arriérés se rapportant à des exercices antérieurs au 1^{er} janvier 1965</i>)	1 000	
Agriculture.	6.	Agriculture	150	
Aff. économiques.	7.	Affaires économiques	790	
Classes moyennes.	8.	Classes moyennes	30	
Travaux publics.	9.	Travaux publics	1 500	
Emploi et Travail.	10.	Emploi et Travail	470	
Prév. sociale.	11.	Prévoyance sociale	150	
Educat. nationale et Culture.	12.	Education nationale et Culture, <i>y compris le personnel des différents enseignements (Etat et Institutions subventionnées)</i> et de l'Orchestre National de Belgique	3 000	
Santé publique et Famille.	13.	Santé publique et Famille	250	
Finances.	14.	Finances	800	
Premier Ministre.	15.	Service du Premier Ministre	20 .	10 886
	111	Pensions et rentes diverses :		
Aff. économiques.	1.	Affaires économiques	40	
Communications.	2.	Communications	101	
Travaux publics.	3.	Travaux publics	66	
Educat. nationale et Culture.	4.	Education nationale et Culture	113	
Finances.	5.	Finances	160	480
Finances.	112	Subsides à la Caisse des ouvriers de l'Etat :		
		Remboursement à la Caisse des ouvriers, des pensions de retraite payées par ses soins aux ouvriers ayant fait partie du personnel ouvrier de différents départements ministériels, des corps spéciaux et des services de la questure de la Chambre des Représentants et du Sénat (<i>y compris les régularisations relatives aux exercices antérieurs clos</i>)		119 934
Prévoyance sociale.	113	Sommes à mettre à la disposition de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés, en vue de lui permettre d'assurer pour compte de l'Etat, en exécution de l'article 101, 2 ^e et 3 ^e , des textes de la loi du 4 août 1930 sur les allocations familiales aux salariés, le paiement des allocations afférentes à l'année en cours, et aux années antérieures ainsi que la couverture des frais d'administration afférents à ce paiement, <i>y compris les frais d'envoi des assignations postales</i>		235 958
Prévoyance sociale.	114	Sécurité sociale des marins de la marine marchande : -- Contribution de l'Etat prévue par l'arrêté-loi concernant la sécurité sociale des marins de la marine marchande		22 550
Prévoyance sociale.	115	Rentes complémentaires pour services rendus en temps de guerre, aux affiliés de la Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins naviguant sous pavillon belge		1 250

(In duizendtallen frank.)

GEWONE UITGAVEN.

1964 Crédits Kredieten	1965 Dépenses Uitgaven	T E K S T E N	Artikelen	Ordonnancierend Ministerie
		bedrag van het overlevingspensioen en het pensioen, of van het voorschot toegekend aan de rechthebbende van de overleden militair of het oorlogsslachtoffer en de 75 % activiteitswedde waarvan het overleden personeelslid normaal het genot zou gehad hebben)	110	
		(De uitgaven op de kredieten van onderhavig artikel aan te rekenen zullen mogen vereffend worden bij middel van geldvoorschotten waarvan het maximumbedrag een derde van de kredieten, toegekend aan elk ordonnancierend ministerie, niet zal mogen overschrijden. — De hulpelden, toegekend als aanvulling van een gering pensioen of wachtwedde, zullen maandelijks uitbetaald worden. Alleen de vereffening van het eerste termijn zal geschieden mits voorafgaand visum van het Rekenhof op overlegging van het koninklijk of ministerieel toekenningsbesluit.)		
951 (60) 350	596	1. Justitie.		Justitie.
1 020 (10) 175	280	2. Binnenlandse Zaken.		Binnenl. Zaken
1 100	692	3. Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel.		Buitenl. Zaken en Buitenl. Handel.
1 500	134	4. Geweven Ministerie van Afrikaanse Zaken.		Buitenl. Zaken en Buitenl. Handel.
150	796	5. Landsverdediging (<i>met inbegrip van de achterstallen voor de dienstjaren voorafgaand aan 1 januari 1965</i>).		Landsverdediging.
790	106	6. Landbouw.		Landbouw.
30	262	7. Economische Zaken.		Econom. Zaken.
150	6	8. Middenstand.		Middenstand.
1 800	1 200	9. Openbare Werken.		Openb. Werken.
470	426	10. Tewerkstelling en Arbeid.		Tewerkstelling en Arbeid.
—	88	11. Sociale Voorzorg.		Sociale Voorzorg.
3 000	3 000	12. Nationale Opvoeding en Cultuur, met inbegrip van het personeel der verschillende onderwijsstukken (Rijks- en gesubsidieerde instellingen) en van het Nationaal Orkest van België.		Nat. Opyoeding en Cultuur.
250	105	13. Volksgezondheid en Gezin.		Volksgezondheid en Gezin.
—	1 600	14. Financiën.		Financiën.
—	—	15. Diensten van de Eerste Minister.		Eerste-Minister.
11 736 (70)	9 291	Verschillende pensioenen en renten:	111	
40	23	1. Economische Zaken.		Econom. Zaken.
101	94	2. Verkeerswezen.		Verkeerswezen.
66	67	3. Openbare Werken.		Openb. Werken.
113	99	4. Nationale Opvoeding en Cultuur.		Nat. Opyoeding en Cultuur.
184	184	5. Financiën.		Financiën.
504	467	Toelagen aan de Werkliedenkas van de Staat:	112	Financiën.
105 002 (75 844)	105	Terugbetaling aan de Werkliedenkas van de rustpensioenen door haar zorgen vereffend aan de werklieden die deel uitgemaakt hebben van het werkliedenpersoneel van de verschillende ministeriële departementen, van de speciale korpsen en van de diensten der quaestuur van de Kamer van Volksvertegenwoordigers en van de Senaat (<i>inbegrepen de regularisatie betreffende de voegere afgesloten dienstjaren</i>).		
226 000	155 837	Sommen die ter beschikking van de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers dienen gesteld, om het hem mogelijk te maken, in uitvoering van artikel 101, 2 ^e en 3 ^e , van de teksten der wet van 4 augustus 1930 betreffende de gezinsvergoedingen voor loontrekkenden, voor rekening van het Rijk de uitbetaling van de vergoedingen, betreffende het lopend jaar en de voorgaande jaren alsook de dekking der bestuurskosten van deze uitbetaling met inbegrip van de verzendingskosten der postassignaties te verzekeren.	113	Sociale Voorzorg.
21 725	19 692	Maatschappelijke zekerheid der zeelieden ter koopvaardij: — Rijksbijdrage voorzien bij de besluitwet betreffende de maatschappelijke zekerheid der zeelieden ter koopvaardij.	114	Sociale Voorzorg.
1 250	1 226	Aanvullende renten voor tijdens de oorlog bewezen diensten aan de aangeslotenen van de Hulp- en Voorzorgskas voor zeevarenden onder Belgische vlag.	115	Sociale Voorzorg.

DEPENSES ORDINAIRES.

(En milliers de francs.)

Ministère ordonnateur	Articles	L I B E L L É S	1966	
			Crédits sollicités <i>Aangevraagde kredieten</i>	par littera <i>per littera</i>
Finances.	116	Transferts à la Caisse nationale des pensions de retraite et de survie et à la Caisse des pensions pour employés prévus par l'article 11 de la loi du 21 mai 1955, relative à la pension de retraite et de survie des ouvriers, par l'article 13 de la loi du 12 juillet 1957, relative à la pension de retraite et de survie des employés et par l'article 2 de l'arrêté royal du 10 mars 1961 pris en exécution de l'article 24 de la loi précitée du 21 mai 1955		25 000
Finances.	117	Pensions résultant de l'application de la loi du 27 juillet 1961, portant certaines mesures en faveur du personnel de carrière des cadres d'Afrique; sommes à mettre à la disposition de l'Office national d'allocations familiales pour salariés en vue de lui permettre d'assurer pour le compte de l'Etat, l'exécution de l'article 11 de la loi précitée (y compris les arriérés pour la période antérieure au 1 ^{er} janvier 1966)		138 070
Finances.	118	Restitution en matière de pensions de survie du personnel civil et militaire de l'Etat ou assimilé, de contributions indûment perçues ainsi que des sommes prévues par l'article 36 de l'arrêté royal n° 255 du 12 mars 1936 (exercice en cours, exercices antérieurs, clos ou périmés)		3 000
		Total pour le chapitre IV		559 396
		Total pour le budget des Pensions		24 776 603

Vu et approuvé pour être annexé à Notre arrêté
du 17 novembre 1965.

BAUDOUIN.

PAR LE ROI:

Le Ministre des Finances,
G. EYSKENS.

Le Ministre-Secrétaire d'Etat,
Adjoint au Ministre des Finances,
A. SCOKAERT.

(In duizendtallen frank.)

GEWONE UITGAVEN.

	1964 Crédits Kredieten	1965 Dépenses Uitgaven	T E K S T E N	Artikelen	Ordonnancerend Ministerie
25 000	14 964		Overdrachten aan de Nationale Kas voor rust- en overlevingspensioenen en aan de Nationale Kas voor bediendenpensioenen, voorzien bij artikel 11 van de wet van 21 mei 1955 betreffende het rust- en overlevingspensioen van de werkdienen, bij artikel 13 van de wet van 12 juli 1957 betreffende het rust- en overlevingspensioen van de bedienden en bij artikel 2 van het koninklijk besluit van 10 maart 1961, genomen ter uitvoering van artikel 24 van de voornoemde wet van 21 mei 1955.	116	Financiën.
134 520	91 201		Pensioenen voortvloeiend uit de toepassing van de wet van 27 juli 1961 houdende sommige maatregelen ten gunste van het beroeps personeel van de kaders van Afrika; sommen ter beschikking te stellen van de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werkneemers om het hem mogelijk te maken, voor rekening van de Staat, de uitvoering te verzekeren van artikel 11 van voornoemde wet (met inbegrip van de achterstallen voor het aan 1 januari 1966 voorafgaand tijdsbestek).	117	Financiën.
3 000	1 020		Teruggave inzake overlevingspensioenen van het burgerlijk en militair Staatspersoneel en het daarmee gelijkgesteld personeel, van ten onrechte geïnde bijdragen alsmede van de bij artikel 36 van het koninklijk besluit n° 255 dd. 12 maart 1936 voorziene sommen (lopend dienstjaar, vroegere afgesloten of vervallen dienstjaren).	118	Financiën.
531 289 (75 914)	296 303		Totaal voor hoofdstuk IV.		
23 847 645 (174 720)	21 454 826		Totaal voor de begroting van Pensioenen.		

Ons bekend en goedgekeurd om te worden gevoegd
bij Ons besluit van 17 november 1965.

BAUDOUIN.

VAN KONINGSWEGE :

De Minister van Financiën,
G. EYSKENS.

De Minister-Staatssecretaris,
Adjunct bij de Minister van Financiën,
A. SCOKAERT.

No

PROGRAMME JUSTIFICATIE.

CHAPITRE I.

PENSIONS CIVILES, ECCLESIASTIQUES ET MILITAIRES.

Art. 101. — *Pensions civiles et ecclésiastiques diverses et avances sur pensions de l'exercice en cours et des exercices antérieurs clos et périmés.*

Crédit sollicité F	5 190 966 000
Déférence en plus par rapport au budget de 1965 F	207 111 000

Décomposition de l'évaluation pour 1966.

I. — Pensions civiles (19 137) :

Montant annuel fixe F	2 123 500 000
Majoration index 12,5 %	265 438 000
	<hr/>
	F 2 388 938 000

II. — A. Pensions des professeurs et instituteurs communaux, des membres du personnel enseignant des écoles primaires et gardiennes libres subventionnées, des membres du personnel des écoles normales provinciales et libres agréées et des écoles d'application primaires ou gardiennes annexées (23 843) :

Montant annuel fixe F	2 278 200 000
Majoration index 12,5 %	284 775 000
	<hr/>
	F 2 562 975 000

B. Pensions accordées à certains membres du personnel de l'enseignement libre subventionné en exécution de la loi du 29 mai 1959 (1 912) :

Montant annuel fixe F	132 600 000
Majoration index 12,5 %	16 575 000
	<hr/>
	F 149 175 000

Total F 2 712 150 000

III. — Pensions ecclésiastiques (1 171) :

Montant annuel fixe F	75 270 000
Majoration index 12,5 %	9 409 000
	<hr/>
	F 84 679 000

IV. — Pensions « Eupen-Malmédy » (titulaires habitant en Belgique) (15) :

Montant annuel fixe F	181 000
Majoration index 12,5 %	18 000
	<hr/>
	F 199 000

V. — Part que l'Etat doit, en exécution de la loi du 14 avril 1965 établissant certaines relations entre les divers régimes de pensions du secteur public, supporter dans les pensions de retraite des membres du personnel :

a) des provinces, des communes, des associations de communes ou des organismes subordonnés aux provinces ou aux communes;

b) des organismes auxquels s'applique l'arrêté royal n° 117 du 27 février 1935 établissant le statut des pensions du personnel des établissements publics autonomes et des régies instituées par l'Etat;

c) des organismes auxquels a été rendue applicable la loi du 28 avril 1958 relative à la pension des membres du personnel de certains organismes d'intérêt public et de leurs ayants droit;

VERANTWOORDINGSPROGRAMMA.

HOOFDSTUK I.

BURGERLIJKE, KERKELIJKE EN MILITaire PENSIOENEN.

Art. 101. — *Diverse burgerlijke en kerkelijke pensioenen en voorschotten op pensioenen voor het lopend dienstjaar en voor de vroegere afgesloten en vervallen dienstjaren.*

Aangevraagd krediet F	5 190 966 000
Verschil in meer ten opzichte der begroting van 1965 F	207 111 000

Ontleding van de raming voor 1966.

I. — Burgerlijke pensioenen (19 137) :

Vast jaarlijks bedrag F	2 123 500 000
Verhoging index 12,5 %	265 438 000
	<hr/>
	F 2 388 938 000

II. — A. Pensioenen der gemeentelijke leraars en onderwijzers, der leden van het onderwijszend personeel der gesubventioneerde vrije lagere en bewaarscholen, der leden van het personeel der provinciale en vrije erkende normalscholen en der er aan verbonden oefenscholen voor het lager en bewaarschoolonderwijs (23 843) :

Vast jaarlijks bedrag F	2 278 200 000
Verhoging index 12,5 %	284 775 000
	<hr/>
	F 2 562 975 000

B. Pensioenen toegestaan aan zekere personeelsleden van het vrij gesubsidieerd onderwijs in uitvoering van de wet van 29 mei 1959 (1 912) :

Vast jaarlijks bedrag F	132 600 000
Verhoging index 12,5 %	16 575 000
	<hr/>
	F 149 175 000

Totaal F 2 712 150 000

III. — Kerkelijke pensioenen (1 171) :

Vast jaarlijks bedrag F	75 270 000
Verhoging index 12,5 %	9 409 000
	<hr/>
	F 84 679 000

IV. — Pensioenen « Eupen-Malmédy » (in België wonende gerechtigden) (15) :

Vast jaarlijks bedrag F	181 000
Verhoging index 12,5 %	18 000
	<hr/>
	F 199 000

V. — Aandeel dat door de Staat dient gedragen, in uitvoering van de wet van 14 april 1965 tot vaststelling van een zeker verband tussen de onderscheiden pensioenregelingen van de openbare sector, in de rustpensioenen van het personeel van:

a) de provinciën, de gemeenten, de verenigingen van gemeenten of die aan de provinciën en aan de gemeenten ondergeschikte organismen;

b) de instellingen waarop het koninklijk besluit n° 117 van 27 februari 1935 tot vaststelling van het statuut der pensioenen van het personeel der zelfstandige openbare instellingen en der regieën ingesteld door de Staat, toepasselijk is verklaard;

c) de instellingen waarop de wet van 28 april 1958 betreffende het pensioen van het personeel van zekere organismen van openbaar nut alsmede van hun rechthebbenden, toepasselijk is verklaard;

d) des autres organismes publics et des organismes d'intérêt public dont le régime de pension est compatible avec ceux des autres pouvoirs publics et qui font l'objet d'une désignation par arrêté royal, sur avis donné par l'organe de gestion de l'organisme en cause F 5 000 000

Le crédit prévu au budget de 1965 s'élève à : 4 983 855 000 francs.

Le crédit prévu au budget de 1966 est donc en augmentation de 207 111 000 francs par rapport au budget de 1965.

L'augmentation provient de l'accroissement continu du nombre des pensions et de la majoration due à l'augmentation de l'index.

Art. 102.1. — *Pensions militaires du temps de paix et avances sur pensions de l'exercice en cours et des exercices antérieurs, clos et périmes.*

Crédit sollicité F	74 053 000
Déférence en plus par rapport au budget de 1965 F	2 090 000

Décomposition de l'évaluation.

A. — *Pensions militaires d'ancienneté :*

a) Pensions allouées avant la guerre 1914-1918 (8 pensions) :	
Montant annuel fixe F	240 000
Majoration index 12,5 %	30 000
	270 000
b) Pensions allouées après la guerre 1914-1918 (723 pensions).	
Montant annuel fixe F	27 700 000
Majoration index 12,5 %	3 463 000
	31 163 000

Montant total du crédit pour les pensions militaires d'ancienneté du temps de paix (731 pensions) F 31 433 000

B. — *Pensions militaires d'invalidité, pensions aux veuves et orphelins et aux ascendants.*

a) Pensions d'invalidité accordées avant la guerre 1914-1918 (102 pensions) :	
Montant annuel fixe F	1 520 000
Majoration index 12,5 %	190 000
	1 710 000
b) Pensions d'invalidité accordées après la guerre 1914-1918 (2 840 pensions).	
Montant annuel fixe F	26 040 000
Majoration index 12,5 %	3 255 000
	29 295 000
c) Pensions aux veuves et orphelins (814 pensions) :	
Montant annuel fixe F	7 200 000
Majoration index 12,5 %	900 000
	8 100 000
d) Pensions aux ascendants (375 pensions) :	
Montant annuel fixe F	2 920 000
Majoration index 12,5 %	365 000
	3 285 000

Montant total du crédit pour les pensions militaires d'invalidité du temps de paix et assimilées (4 131 pensions). 42 390 000

C. — *Rentes afférentes aux ordres nationaux (422 rentes) :*

Montant du crédit 230 000

Montant total du crédit pour les pensions militaires du temps de paix (5 284 pensions) F 74 053 000

Le crédit prévu au budget de 1965 s'élève à 71 963 000 francs.

Le crédit prévu au budget de 1966 est donc en augmentation de 2 090 000 francs par rapport au budget de 1965.

L'augmentation provient de l'accroissement du nombre des pensions militaires d'ancienneté et de la majoration due à l'augmentation de l'index.

Art. 102.2. — *Pensions militaires d'ancienneté contenant un élément dérivant de la guerre 1914-1918; allocations contenant un élément de guerre prévues par la loi du 7 juillet 1964 (y compris les arriérés relatifs aux exercices antérieurs clos et périmes).*

Crédit sollicité F	958 950 000
Déférence en moins par rapport au budget de 1965 F	45 350 000

d) de andere openbare organismen en de organismen van openbaar nut waarvan de pensioenregeling bestaanbaar is met die van de andere openbare besturen en die worden aangewezen bij koninklijk besluit, op advies verstrekt door het beheersichaam van het betrokken organisme F 5 000 000

Het op de begroting van 1965 voorziene krediet beloopt: 4 983 855 000 frank.

Het krediet voorziend op de begroting van 1966 is dus vermeerderd met 207 111 000 frank in verhouding tot de begroting van 1965.

De vermeerdering is te wijten aan de aanhoudende toename van het aantal pensioenen en aan de verhoging ingevolge de stijging van de index.

Art. 102.1. — *Militaire pensioenen van vredestijd en voorschotten op pensioenen voor het lopend dienstjaar en voor de vroegere afgesloten en vervallen dienstjaren.*

Aangevraagd krediet F	74 053 000
Verschil in meer ten opzichte van de begroting van 1965 F	2 090 000

Ontleding van de raming.

A. — *Militaire ancienniteitspensioenen :*

a) Pensioenen toegekend vóór de oorlog 1914-1918 (8 pensioenen) :	
Vast jaarlijks bedrag F	240 000
Verhoging index 12,5 %	30 000
	270 000
b) Pensioenen toegekend na de oorlog 1914-1918 (723 pensioenen).	
Vast jaarlijks bedrag F	27 700 000
Verhoging index 12,5 %	3 463 000
	31 163 000

Totaal bedrag van het krediet voor de militaire ancienniteitspensioenen van vredestijd (731 pensioenen) ... F 31 433 000

B. — *Militaire invaliditeitspensioenen, pensioenen aan weduwen en wezen en ascendanten,*

a) Invaliditeitspensioenen toegekend vóór de oorlog 1914-1918 (102 pensioenen) :	
Vast jaarlijks bedrag F	1 520 000
Verhoging index 12,5 %	190 000
	1 710 000
b) Invaliditeitspensioenen toegekend na de oorlog 1914-1918 (2 840 pensioenen).	
Vast jaarlijks bedrag F	26 040 000
Verhoging index 12,5 %	3 255 000
	29 295 000
c) Pensioenen aan weduwen en wezen (814 pensioenen) :	
Vast jaarlijks bedrag F	7 200 000
Verhoging index 12,5 %	900 000
	8 100 000
d) Pensioenen aan ascendanten (375 pensioenen) :	
Vast jaarlijks bedrag F	2 920 000
Verhoging index 12,5 %	365 000
	3 285 000

Totaal bedrag van het krediet voor de militaire invaliditeitspensioenen van vredestijd en gelijkgestelde (4 131 pensioenen) 42 390 000

C. — *Renten verbonden aan nationale eretekens (422 renten) :*

Bedrag van het krediet 230 000

Totaal bedrag van het krediet voor de militaire pensioenen van vredestijd (5 284 pensioenen) F 74 053 000

Het krediet voorziend op de begroting 1965 bedraagt 71 963 000 frank.

Het krediet voorziend op de begroting 1966 is dus, in verhouding tot de begroting 1965, met 2 090 000 frank vermeerderd.

Deze vermeerdering is te wijten aan de toename van het aantal militaire ancienniteitspensioenen en aan de verhoging ingevolge de stijging van de index.

Art. 102.2. — *Militaire ancienniteitspensioenen die een aan de oorlog 1914-1918 te wijten bestanddeel behelzen; tegemoetkomingen die een aan de oorlog te wijten bestanddeel behelzen en voorzien zijn bij de wet van 7 juli 1964 (de achterstallen betreffende de vroegere afgesloten en vervallen dienstjaren inbegrepen).*

Aangevraagd krediet F	958 950 000
Verschil in meer ten opzichte van de begroting van 1965 F	45 350 000

Cette différence est due à la diminution du nombre de pensions.

Le crédit sollicité se décompose comme suit :

Nombre de pensions au 31 décembre 1966 :

8 561 pour une dépense (à 100%) de ...	... F 852 400 000
Majoration de 12,5% (index) . . . . .	... 106 550 000
	<hr/>
	F 958 950 000

Art. 102.3. — Pensions militaires d'ancienneté contenant un élément dérivant de la guerre 1940-1945 (y compris les arriérés relatifs aux exercices antérieurs clos et périmes).

Crédit sollicité ...	... F 1 696 500 000
Déférence en plus par rapport au budget de 1965 ...	... F 208 775 000

L'augmentation de 208 775 000 francs provient de l'accroissement constant du nombre de pensions et de la majoration due à l'augmentation de l'index.

Le crédit sollicité se décompose comme suit :

Nombre de pensions au 31 décembre 1966 :

18 834 pour une dépense de (à 100%) ...	... F 1 508 000 000
Majoration de 12,5% en raison de la hausse de l'index . . . . .	... 188 500 000
	<hr/>
	F 1 696 500 000

Art. 102.4. — Pensions de réparation accordées en vertu de la loi du 9 mars 1953, aux militaires invalides du temps de paix et à leurs ayants droit (y compris les arriérés relatifs aux exercices antérieurs clos et périmes). — Sommes à mettre à la disposition de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés et relatives aux allocations aux enfants attribuées aux titulaires de ces pensions par application des articles 15, c et 27 des lois coordonnées sur les pensions de réparation (y compris les arriérés relatifs aux exercices antérieurs clos et périmes).

(La justification des dépenses effectuées à titre d'allocations pour enfants se fait par la production des relevés trimestriels établis par l'Office précité).

Crédit sollicité ...	... F 151 650 000
Déférence en plus par rapport au budget de 1965 ...	... F 14 901 000

La différence en plus résulte de l'accroissement continu du nombre de pensionnés et de la majoration due à l'augmentation de l'index.

Le crédit sollicité se répartit comme suit :

Pensions d'invalidité ...	... F 90 000 000
Pensions de veuves et d'orphelins ...	... 21 800 000
Pensions d'ascendants ...	... 6 200 000
Majoration de 12,5% (index) ...	... 14 750 000
Allocations familiales ...	... 18 900 000
	<hr/>
	F 151 650 000

CHAPITRE II. — PENSIONS DE GUERRE.

Art. 103. — Pensions et allocations payées à l'intervention de la Caisse nationale des pensions de la guerre (guerre 1914-1918).

Art. 103.1. — Annuité constante pour le financement des dépenses énumérées à l'article 2, § A, de l'arrêté royal n° 16 du 22 juillet 1939 relatif à la création d'un Fonds de dotation destiné à assurer le financement des pensions de guerre, des majorations de rentes de vieillesse et de veuves et des allocations d'orphelins.

Crédit sollicité : 610 000 000 de francs.

Art. 103.2. — Annuité constante pour le financement des dépenses sur la base de la législation en vigueur au 1^{er} juillet 1954 pour toutes les autres pensions ou parties de pensions payées par la Caisse nationale des pensions de la guerre.

Crédit sollicité : 1 200 000 000 de francs.

Dit verschil is te wijten aan de vermindering van het aantal pensioenen.

Het aangevraagd krediet wordt onderverdeeld als volgt :

Aantal pensioenen op 31 december 1966 :

8 561 voor een uitgave (aan 100%) van ...	... F 852 400 000
Verhoging van 12,5% (index) . . . . .	... 106 550 000
	<hr/>
	F 958 950 000

Art. 102.3. — Militaire anciennitetspensioenen die een aan de oorlog 1940-1945 te wijten bestanddeel behelzen (de achterstallen betreffende de vroegere afgesloten en vervallen dienstjaren inbegrepen).

Aangevraagd krediet .	... F 1 696 500 000
Verschil in meer ten opzichte van de begroting van 1965 . . . . .	... F 208 775 000

De vermeerdering van 208 775 000 frank is te wijten aan de aanhoudende toename van het aantal pensioenen en aan de verhoging ingevolge van de stijging van de index.

Het aangevraagd krediet wordt onderverdeeld als volgt :

Aantal pensioenen op 31 december 1966 :

18 834 voor een globale uitgave van (aan 100%). F	1 508 000 000
Verhoging van 12,5% als gevolg van de stijging van de index . . . . .	... 188 500 000
	<hr/>
	F 1 696 500 000

Art. 102.4. — Vergoedingspensioenen toegekend krachtens de wet van 9 maart 1953 aan de militaire invaliden van vredetijd en aan hun rechthebbenden (de achterstallen betreffende de vroegere afgesloten en vervallen dienstjaren inbegrepen). — Sommen ter beschikking te stellen van de Rijksdienst voor kinderbijslagen voor werknemers en die betrekking hebben op de vergoedingen die aan de kinderen van de houders van deze pensioenen worden verleend bij toepassing van de artikelen 15, c en 27 der samengevoerde wetten op de vergoedingspensioenen (de achterstallen betreffende de vroegere afgesloten en vervallen dienstjaren inbegrepen).

(De uitgaven betreffende de toelagen aan de kinderen worden verantwoord door de overlegging van trimestriële lijsten door vooroemde Rijksdienst opgemaakt).

Aangevraagd krediet .	... F 151 650 000
Verschil in meer ten opzichte van de begroting van 1965 . . . . .	... F 14 901 000

Het verschil in meer is te wijten aan de voortdurende toename van het aantal gepensioneerden en aan de verhoging ingevolge de stijging van de index.

Het aangevraagd krediet wordt onderverdeeld als volgt :

Invaliditeitspensioenen .	... F 90 000 000
Pensioenen aan weduwen en wezen .	... 21 800 000
Pensioenen aan ascendenen .	... 6 200 000
Verhoging van 12,5% (index) . . . . .	... 14 750 000
Gezinsvergoedingen . . . . .	... 18 900 000
	<hr/>
	F 151 650 000

HOOFDSTUK II. — OORLOGSPENSIOENEN.

Art. 103. — Pensioenen en vergoedingen betaald door toedoen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen (oorlog 1914-1918).

Art. 103.1. — Vaste annuitet voor de financiering van de uitgaven opgesomd in artikel 2, § A, van het koninklijk besluit n° 16 van 22 juli 1939, betreffende de oprichting van een Dodatiefonds tot financiering van de oorlogspensioenen, de ouderdoms- en weduwenrentetoeslagen en de wezentoeleggen.

Aangevraagd krediet : 610 000 000 frank.

Art. 103.2. — Vaste annuitet voor de financiering van de uitgaven op basis van de wetgeving in voege op 1 juli 1954 voor alle andere pensioenen of gedeelten van pensioenen, betaald door de Nationale Kas voor oorlogspensioenen.

Aangevraagd krediet : 1 200 000 000 frank.

Art. 103.3. — Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre pour assurer l'application de la loi du 30 mars 1956 majorant de 8 % les pensions des grands invalides de guerre.

Crédit sollicité F	6 993 000
Déférence en moins par rapport au budget de 1965 F	527 000

Il s'agit en l'occurrence de pensions de la guerre de 1914-1918 dont le nombre est en régression.

Art. 103.4. — Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre pour assurer l'application de la loi du 3 juillet 1956 majorant notamment de 8%, 16%, 24% et 32% les pensions militaires d'invalidité respectivement au 1^{er} juillet 1956, 1^{er} juillet 1957, 1^{er} juillet 1958 et 1^{er} juillet 1959.

Crédit sollicité F	133 473 000
Déférence en moins par rapport au budget de 1965 F	10 527 000

La diminution du crédit sollicité provient de la réduction du nombre des pensions.

Art. 103.5. — Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre en vue d'assurer l'application de l'article 1^{er}, § 3, de la loi du 16 mars 1954, relative notamment à la mobilité des pensions prévues aux titres II et III des lois coordonnées sur les pensions militaires (index).

Crédit sollicité F	279 751 000
Déférence en moins par rapport au budget de 1965 F	1 515 000

Cette diminution provient de la réduction du nombre des pensions.

Art. 103.6. — Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre afin de permettre à cet organisme d'assurer l'application de la loi du 24 avril 1958 majorant notamment de 8%, 16%, 24% et 32% les rentes pour chevrons de front respectivement à partir du 1^{er} janvier 1958, 1^{er} janvier 1959, 1^{er} janvier 1960 et 1^{er} janvier 1961.

Crédit sollicité F	98 791 000
Déférence en moins par rapport au budget de 1965 F	6 278 000

La différence provient de la diminution du nombre de rentes.

Art. 103.7. — Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre pour assurer l'application de la loi du 11 juillet 1960 relative notamment à l'octroi de la pension complète à certaines catégories de veuves et d'orphelins, à l'octroi d'une pension à de nouvelles catégories de veuves et d'orphelins (guerre 1914-1918).

Crédit sollicité F	37 584 000
Déférence en plus par rapport au budget de 1965 F	6 512 000

La différence en plus provient de l'accroissement du nombre de pensions et de la majoration due à l'augmentation de l'index.

Art. 103.8. — Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre pour assurer l'application de la loi du 7 juillet 1964 relative notamment :

- a) à la majoration de 4%, 8%, 12%, 15% et 18% respectivement à partir du 1^{er} juillet 1963, 1^{er} juillet 1964, 1^{er} janvier 1965, 1^{er} janvier 1966 et 1^{er} janvier 1967 des pensions de veuves et d'orphelins;
- b) au relèvement de la base des pensions de veuves et d'orphelins réduites d'un quart ou de moitié;
- c) à la majoration de 25% à partir du 1^{er} juillet 1963 des pensions des ascendants;
- d) à la majoration de 15%, 25% et 35% respectivement à partir du 1^{er} janvier 1965, 1^{er} janvier 1966 et 1^{er} janvier 1967 des rentes de chevrons de front attribuées aux titulaires de la Carte de Feu;
- e) à l'institution d'une rente viagère en faveur des prisonniers politiques de la guerre 1914-1918.

Crédit sollicité F	130 200 000
Déférence en plus par rapport au budget de 1965 F	42 260 000

Art. 103.3. — Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen ten einde de toepassing van de wet van 30 maart 1956 tot verhoging met 8% van de pensioenen aan de groot-oorlogsinvaliden te verzekeren.

Aangevraagd krediet F	6 993 000
Verschil in min ten opzichte van de begroting van 1966 F	527 000

Het betreft hier pensioenen van de oorlog 1914-1918 waarvan het aantal in daling is.

Art. 103.4. — Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen, ten einde de toepassing te verzekeren van de wet van 3 juli 1956 houdende o.a. de verhoging van de militaire invaliditeitspensioenen met 8%, 16%, 24% en 32% respectievelijk op 1 juli 1956, 1 juli 1957, 1 juli 1958 en 1 juli 1959.

Aangevraagd krediet F	133 473 000
Verschil in min ten opzichte van de begroting van 1965 F	10 527 000

De vermindering van het aangevraagd krediet spruit voort uit de daling van het aantal pensioenen.

Art. 103.5. — Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen ten einde de toepassing te verzekeren van artikel 1, § 3 van de wet van 16 maart 1954, houdende o.a. de inrichting van de mobiliteit van de pensioenen bepaald bij de titels II en III van de samengevoerde wetten op de militaire pensioenen (index).

Aangevraagd krediet F	279 751 000
Verschil in min ten opzichte van de begroting van 1965 F	1 515 000

Deze vermindering spruit voort uit de daling van het aantal pensioenen.

Art. 103.6. — Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen ten einde dit organisme toe te laten de toepassing te verzekeren van de wet van 24 april 1958, houdende o.a. de verhoging van de frontstrepentrenten met 8%, 16%, 24% en 32% respectievelijk van 1 januari 1958, 1 januari 1959, 1 januari 1960 en 1 januari 1961 af.

Aangevraagd krediet F	98 791 000
Verschil in min ten opzichte van het dienstjaar 1965 F	6 278 000

De vermindering spruit voort uit de daling van het aantal renten.

Art. 103.7. — Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen ten einde de toepassing te verzekeren van de wet van 11 juillet 1960 betreffende o.a. de toekenning van het volle pensioen aan sommige categorieën van weduwen en wezen, de toekenning van een pensioen aan nieuwe categorieën van weduwen en wezen (oorlog 1914-1918).

Aangevraagd krediet F	37 584 000
Verschil in meer ten opzichte van de begroting van 1965 F	6 512 000

Het verschil in meer spruit voort uit de toename van het aantal pensioenen en uit de verhoging ingevolge de stijging van de index.

Art. 103.8. — Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen ten einde de toepassing te verzekeren van de wet van 7 juli 1964 betreffende o.a. :

- a) de verhoging van de weduwen- en wezenpensioenen met 4%, 8%, 12%, 15% en 18% respectievelijk van 1 juli 1963, 1 juli 1964, 1 januari 1965, 1 januari 1966 en 1 januari 1967 af;
- b) de verhoging van de basis van de weduwen- en wezenpensioenen, met een vierde of met de helft verminderd;
- c) de verhoging van de ascendentenpensioenen met 25% van 1 juli 1963 af;
- d) de verhoging met 15%, 25% en 35% respectievelijk van 1 januari 1965, 1 januari 1966 en 1 januari 1967 af van de frontstrepentrenten toegekend aan de houders van de Vuurkaart;
- e) de instelling van een lijfrente ten gunste van de politieke gevangenen van de oorlog 1914-1918.

Aangevraagd krediet F	130 200 000
Verschil in meer ten opzichte van de begroting van 1965 F	42 260 000

La différence provient des avantages nouveaux accordés par la loi citée ci-dessus et de la majoration due à l'augmentation de l'index.

Art. 103.9. — Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre en vue d'assurer l'application de la loi du 12 avril 1960 unifiant les divers régimes de liaison à l'indice des prix de détail (art. 3 de la loi du 6 juillet 1964).

Crédit sollicité : 16 575 000 francs.

La différence en plus par rapport au budget de 1965 est de 875 000 francs; elle est à attribuer à la hausse de l'index.

Art. 103.10. — Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre pour assurer l'application de la loi du 24 avril 1957 (victimes civiles).

Crédit sollicité : 12 860 000 francs.

La différence en moins par rapport au budget de 1965 est de 740 000 francs; elle est à attribuer aux décès de victimes civiles de la guerre 1914-1918.

Art. 103.11. — Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre en vue d'assurer l'application des dispositions contenues dans la loi du 6 juillet 1964 tendant à apporter certains aménagements aux lois relatives aux pensions, allocations et indemnités des victimes civiles de la guerre 1914-1918 et de la guerre 1940-1945 et de leurs ayants droit.

Crédit sollicité F	25 300 000
Déférence en moins par rapport au budget de 1965 F	50 000

Art. 104. — Pensions de réparation et allocations payées à l'intervention de la Caisse nationale des pensions de la guerre (guerre 1940-1945).

Art. 104.1. — Annuité constante pour le financement des dépenses sur la base de la législation en vigueur au 1^{er} juillet 1954.

Crédit sollicité : 1 175 000 000 de francs.

Art. 104.2. — Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre pour assurer l'application de la loi du 7 juillet 1964 relative notamment :

- a) à la majoration de 4%, 8%, 12%, 15% et 18%, respectivement à partir du 1^{er} juillet 1963, 1^{er} juillet 1964, 1^{er} janvier 1965, 1^{er} janvier 1966 et 1^{er} janvier 1967 des pensions de veuves et d'orphelins;
- b) au relèvement de la base des pensions de veuves et d'orphelins réduites d'un quart ou de moitié;
- c) à la majoration de 25% à partir du 1^{er} juillet 1963 des pensions des ascendants;
- d) à la majoration de 25%, 50%, 75% et 100%, respectivement à partir du 1^{er} janvier 1965, 1^{er} janvier 1966, 1^{er} janvier 1967 et 1^{er} janvier 1968 des rentes de captivité;
- e) au relèvement de la base des pensions de réparation pour invalidité partielle de 550 à 575, 600, 625 et 650 respectivement à partir du 1^{er} janvier 1965, 1^{er} janvier 1966, 1^{er} janvier 1967 et 1^{er} janvier 1968;
- f) à la suppression de certaines réductions administratives en cas de révision pour aggravation de l'invalidité;
- g) à l'élargissement du délai dans lequel le mariage avec la victime de guerre doit avoir été contracté pour donner droit à la pension de veuve prévue par la loi du 24 avril 1958;
- h) à l'octroi d'une pension en cas de nouveau veuvage des veuves remariées;
- i) à l'institution en faveur des bénéficiaires des lois organisant le statut des prisonniers politiques d'une invalidité au taux de 10% en réparation des séquelles tardives de l'internement et de la déportation.

Crédit sollicité F	283 300 000
Déférence en plus par rapport au budget de 1965 F	82 694 000

La différence provient des avantages nouveaux accordés par la loi citée ci-dessus et de la majoration due à l'augmentation de l'index.

Dit verschil is te wijten aan de nieuwe voordelen die bij boven- genoemde wet werden toegekend en aan de verhoging ingevolge de stijging van de index.

Art. 103.9. — Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen ten einde de toepassing te verzekeren van de wet van 12 april 1960 tot eenmaking van de verschillende stelsels van koppeling aan het indexcijfer der kleinhandelsprijzen (art. 3 van de wet van 6 juli 1964).

Aangevraagd krediet : 16 575 000 frank.

Het verschil in meer met betrekking tot de begroting over 1965 bedraagt 875 000 frank en is toe te schrijven aan de stijging van het indexcijfer.

Art. 103.10. — Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen ten einde de toepassing van de wet van 24 april 1957 te verzekeren (burgerlijke oorlogsslachtoffers).

Aangevraagd krediet : 12 860 000 frank.

Het verschil in min met betrekking tot de begroting over 1965 beloopt 740 000 frank; het is toe te schrijven aan het overlijden van burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1914-1918.

Art. 103.11. — Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen ten einde de toepassing te verzekeren van de bepalingen van de wet van 6 juli 1964 strekkende tot het aanbrengen van sommige aanpassingen aan de wetten betreffende de pensioenen, toelagen en vergoedingen van de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1914-1918 en van de oorlog 1940-1945 en hun rechthebbenden.

Aangevraagd krediet F	25 300 000
Verschil in min met betrekking tot de begroting over 1965 F	50 000

Art. 104. — Vergoedingspensioenen en vergoedingen betaald door de Nationale Kas voor oorlogspensioenen (oorlog 1940-1945).

Art. 104.1. — Vaste annuiteit voor de financiering van de uitgaven op basis van de wetgeving in voge op 1 juli 1954.

Aangevraagd krediet : 1 175 000 000 frank.

Art. 104.2. — Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen ten einde de toepassing te verzekeren van de wet van 7 juli 1964 betreffende o.a.:

- a) de verhoging van de weduwen- en wezenpensioenen met 4%, 8%, 12%, 15% en 18%, respectievelijk van 1 juli 1963, 1 juli 1964, 1 januari 1965, 1 januari 1966 en 1 januari 1967 af;
- b) de verhoging van de basis van de weduwen- en wezenpensioenen met een vierde of met de helft verminderd;
- c) de verhoging van de ascendentenpensioenen met 25% van 1 juli 1963 af;
- d) de verhoging van de gevangenschapsrenten met 25%, 50%, 75% en 100% respectievelijk van 1 januari 1965, 1 januari 1966, 1 januari 1967 en 1 januari 1968 af;
- e) de verhoging van de basis van de vergoedingspensioenen voor invaliditeit, gebracht van 550 op 575, 600, 625 en 650 respectievelijk van 1 januari 1965, 1 januari 1966, 1 januari 1967 en 1 januari 1968 af;
- f) de afschaffing van zekere administrative verminderingen in geval van herziening wegens verergering van de invaliditeit;
- g) de verlenging van de termijn waarbinnen het huwelijk met het oorlogsslachtoffer moet zijn aangegaan om recht te geven op het weduwenpensioen bedoeld in de wet van 24 april 1958;
- h) de toekenning van een pensioen aan de hertrouwde weduwen die opnieuw weduwe worden;
- i) de toekenning van een invaliditeit ten bedrage van 10% ter vergoeding van de nadkomende gevolgen van internering en deportatie aan de gerechtigden van de wetten tot regeling van het statuut der politieke gevangenen.

Aangevraagd krediet F	283 300 000
Verschil in meer ten opzichte van de begroting van 1965 F	82 694 000

Dit verschil is te wijten aan de nieuwe voordelen die bij boven- genoemde wet werden toegekend en aan de verhoging ingevolge de stijging van de index.

Art. 104.3. — Sommes à mettre à la disposition de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés et relatives aux allocations aux enfants attribuées en vertu des articles 15, c et 27 des lois coordonnées sur les pensions de réparation.

(La justification des dépenses effectuées à titre d'allocations pour enfants, se fait par la production des relevés trimestriels établis par l'Office précité.)

Crédit sollicité F	20 250 000
Déférence en moins par rapport au budget de 1965 F	9 736 000

La réduction du crédit demandé est due à la diminution du nombre des orphelins et des enfants de grands invalides en droit de bénéficier des avantages envisagés.

Art. 104.4. — Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre pour assurer l'application de la loi du 30 mars 1956 majorant de 8 % les pensions des grands invalides de guerre.

Crédit sollicité : 5 840 000 francs.

Même crédit que pour 1965.

Art. 104.5. — Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre pour assurer l'application de la loi du 3 juillet 1956 majorant notamment de 8%, 16%, 24% et 32% les pensions de réparation pour invalidité respectivement au 1^{er} juillet 1956, 1^{er} juillet 1957, 1^{er} juillet 1958 et 1^{er} juillet 1959.

Crédit sollicité : 161 600 000 francs.

Même crédit que pour 1965.

Art. 104.6. — Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre en vue d'assurer l'application de l'article 1, § 3, de la loi du 16 mars 1954, relative notamment à la mobilité des pensions prévues par les lois coordonnées sur les pensions de réparation (index).

Crédit sollicité F	326 570 000
Déférence en plus par rapport au budget de 1965 F	13 865 000

La différence provient de la majoration due à l'augmentation de l'index.

Art. 104.7. — Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre et de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés afin de leur permettre d'assurer l'application de la loi du 24 avril 1958 accordant une pension aux veuves qui ont épousé après le fait dommageable, un bénéficiaire des lois sur les pensions de réparation (pensions et allocations familiales y afférentes).

(La justification des dépenses effectuées à titre d'allocations pour enfants se fait par la production des relevés trimestriels établis par l'Office précité.)

A. — Pensions :

Crédit sollicité (100%) F	12 000 000
Majoration index (12,5%) F	1 500 000
	<hr/>
B. — Allocations familiales F	24 750 000
	<hr/>
F	38 250 000

Déférence en moins par rapport au budget de 1965 : 8 247 000 francs.

Cette diminution provient de l'adaptation des crédits aux nécessités pour ce qui concerne les allocations familiales.

Art. 104.8. — Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre afin de lui permettre d'assurer l'application de la loi du 24 avril 1958 créant une rente de combattant et de captivité en faveur des combattants, des prisonniers politiques et des prisonniers de guerre de 1940-1945.

Crédit sollicité F	70 000 000
Déférence en plus par rapport au budget de 1965 F	10 000 000

La différence en plus par rapport au budget de 1965 provient de l'accroissement du nombre de rentes.

Art. 104.3. — Sommen ter beschikking te stellen van de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers die betrekking hebben op de vergoedingen die aan de kinderen worden verleend krachtens de artikelen 15, c en 27 van de samengevoerde wetten op de vergoedingspensioenen.

(De uitgaven betreffende de toelagen aan de kinderen, worden verantwoord door overlegging van trimestriële lijsten, door vooroemde Rijksdienst opgemaakt.)

Aangevraagd krediet F	20 250 000
Verschil in min ten opzichte van de begroting van 1965 F	9 736 000

De vermindering van het aangevraagd krediet is te wijten aan de daling van het aantal wezen en kinderen van groot-invaliden die recht hebben op de beoogde voordelen.

Art. 104.4. — Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen ten einde de toepassing van de wet van 30 maart 1956 tot verhoging met 8 % van de pensioenen aan de groot-oorlogsinvaliden te verzekeren.

Aangevraagd krediet : 5 840 000 frank.

Zelfde krediet als voor 1965.

Art. 104.5. — Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen ten einde de toepassing te verzekeren van de wet van 3 juli 1956 houdende o.a. de verhoging van de vergoedingspensioenen voor invaliditeit met 8%, 16%, 24% en 32% respectievelijk van 1 juli 1956, 1 juli 1957, 1 juli 1958 en 1 juli 1959 af.

Aangevraagd krediet : 161 600 000 frank.

Zelfde krediet als voor 1965.

Art. 104.6. — Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen ten einde de toepassing te verzekeren van artikel 1, § 3, van de wet van 16 maart 1954, betreffende de mobiliteit van de pensioenen bepaald bij de samengevoerde wetten op de vergoedingspensioenen (index).

Aangevraagd krediet F	326 570 000
Verschil in meer ten opzichte van de begroting van 1965 F	13 865 000

Dit verschil spruit voort uit de verhoging te wijten aan de stijging van de index.

Art. 104.7. — Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen en van de Rijksdienst voor Kinderbijslag voor werknemers, ten einde deze organismen in staat te stellen de toepassing te verzekeren van de wet van 24 april 1958 tot toeënkennung van een pensioen aan de weduwen die na het schadelijk feit in het huwelijk zijn getreden met een gerechtigde van de wetten op de vergoedingspensioenen (pensioenen en de er eventueel bijhorende familiebijslagen).

(De uitgaven betreffende de toelagen aan de kinderen worden verantwoord door de overlegging van trimestriële lijsten door vooroemde Rijksdienst opgemaakt.)

A. — Pensioenen :

Aangevraagd krediet (100%) F	12 000 000
Verhoging index (12,5%) F	1 500 000
	<hr/>
B. — Gezinsvergoedingen F	24 750 000
	<hr/>
F	38 250 000

Verschil in min ten opzichte van de begroting van 1965 : 8 247 000 frank.

Deze vermindering spruit voort uit de aanpassing van de kredieten aan de noodwendigheden voor wat betreft de gezinsvergoedingen.

Art. 104.8. — Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen ten einde dit orgaan in staat te stellen de toepassing te verzekeren van de wet van 24 april 1958 tot instelling van een strijders- en gevangenschapsrente ten voordele van de strijders, de politieke gevangenen en de krijgsgevangenen van 1940-1945.

Aangevraagd krediet F	70 000 000
Verschil in meer ten opzichte van de begroting 1965 F	10 000 000

Het verschil in meer met betrekking tot de begroting van 1965 spruit voort uit de stijging van het aantal renten.

Art. 104.9. — Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre pour assurer l'application de la loi du 11 juillet 1960 relative notamment à l'octroi de la pension complète à certaines catégories de veuves et d'orphelins, à l'octroi d'une pension à de nouvelles catégories de veuves et d'orphelins (guerre 1940-1945).

Crédit sollicité (100 %) F	44 000 000
Majoration index (12,5 %) F	5 500 000
	<hr/>
	F 49 500 000

Différence en plus par rapport au budget de 1965 : 562 000 frank.

La différence provient de l'accroissement du nombre des pensions et de la majoration due à l'augmentation de l'index.

Art. 104.10. — Arriérés exceptionnels à résulter de la loi du 15 mars 1954 (victimes civiles).

Crédit sollicité F	2 000 000
Différence en moins par rapport au budget 1965 F	500 000

La charge se réduit d'année en année.

Art. 104.11. — Sommes à mettre par avances provisionnelles à la disposition de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés et relatives aux allocations pour enfants attribuées en vertu de l'article 6, § 4, et de l'article 14, § 1^{er}, de la loi du 15 mars 1954.

(La justification des dépenses effectuées à titre d'allocations pour enfants, se fait par la production des relevés trimestriels que l'Office national susmentionné établit à cet égard.)

Crédit sollicité F	10 350 000
Différence en plus par rapport au budget de 1965 F	2 350 000

Nonobstant qu'un grand nombre d'orphelins de victimes de la guerre a atteint la limite d'âge, le crédit est néanmoins en augmentation du fait que la loi du 6 juillet 1964 a étendu le bénéfice de l'allocation familiale aux orphelins de victimes des événements survenus au Congo.

Art. 104.12. — Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre en vue d'assurer l'application de la loi du 12 avril 1960 unifiant les divers régimes de liaison à l'indice des prix de détail (art. 17 de la loi du 6 juillet 1964).

Crédit sollicité F	47 600 000
Différence en plus par rapport au budget de 1965 F	5 075 000

Par suite de la hausse de l'index.

Art. 104.13. — Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre pour assurer l'application de la loi du 24 avril 1957.

Crédit sollicité F	34 700 000
Différence en moins par rapport au budget de 1965 F	800 000

Art. 104.14. — Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre en vue d'assurer l'application des dispositions de la loi du 6 juillet 1964 tendant à apporter certains aménagements aux lois relatives aux pensions, allocations et indemnités des victimes civiles de la guerre 1914-1918 et de la guerre 1940-1945 et de leurs ayants droit.

Crédit sollicité F	91 550 000
Différence en plus par rapport au budget de 1965 F	9 175 000

Majoration des pensions prévue à partir du 1^{er} janvier 1966.

Art. 104.15. — Sommes à mettre à la disposition de la Caisse nationale des pensions de la guerre en vue d'assurer l'exécution de la loi du 6 juillet 1964 étendant l'application des lois relatives aux pensions de dédommagement des victimes civiles de la guerre 1940-1945 et de leurs ayants droit aux conséquences de certains faits survenus sur le territoire du Congo (Léopoldville), du Rwanda et du Burundi.

Crédit sollicité F	14 325 000
Différence en plus par rapport au budget de 1965 F	7 325 000

Art. 104.9. — Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen ten einde de toepassing te verzekeren van de wet van 11 juli 1960 betreffende o.a. de toekeuring van het volle pensioen aan sommige categorieën van weduwen en wezen, de toekeuring van een pensioen aan nieuwe categorieën van weduwen en wezen (oorlog 1940-1945).

Aangevraagd krediet (100 %) F	44 000 000
Verhoging index (12,5 %) F	5 500 000
	<hr/>
	F 49 500 000

Verschil in meer ten opzichte van de begroting van 1965 : 562 000 frank.

Het verschil in meer spruit voort uit de toename van het aantal pensioenen en uit de verhoging te wijten aan de stijging van de index.

Art. 104.10. — Buitengewone achterstallen voortspruitend uit de wet van 15 maart 1954 (burgerlijke oorlogsslachtoffers).

Aangevraagd krediet F	2 000 000
Verschil in min met betrekking tot de begroting over 1965 F	500 000

De last vermindert van jaar tot jaar.

Art. 104.11. — Sommen door provisionele voorschotten ter beschikking te stellen van de Rijksdienst voor kinderbijstand voor werknemers en betreffende de vergoedingen voor kinderen verleend krachtens de artikelen 6, § 4, en 14, § 1, van de wet van 15 maart 1954.

(De uitgaven gedaan als toelagen voor kinderen, worden verantwoord door de overlegging van trimestriële lijsten, die door bovengenoemde Rijksdienst met dit doel opgesteld worden.)

Aangevraagd krediet F	10 350 000
Verschil in meer met betrekking tot de begroting over 1965 F	2 350 000

Niettegenstaande vele wezen van oorlogsslachtoffers de leeftijdsbegrenzing hebben bereikt is het krediet in verhoging door het feit dat de wet van 6 juli 1964 het genot van de kinderbijlagen ook tot de wezen van de slachtoffers der gebeurtenissen in Congo heeft uitgebreid.

Art. 104.12. — Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen ten einde de toepassing te verzekeren van de wet van 12 april 1960 tot eenmaking van de verschillende stelsels van koppeling aan het indexcijfer der kleinhandelsprijzen (art. 17 van de wet van 6 juli 1964).

Aangevraagd krediet F	47 600 000
Verschil in meer met betrekking tot de begroting over 1965 F	5 075 000

Ingevolge stijging van het indexcijfer.

Art. 104.13. — Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen ten einde de toepassing van de wet van 24 april 1957 te verzekeren.

Aangevraagd krediet F	34 700 000
Verschil in min met betrekking tot de begroting over 1965 F	800 000

Art. 104.14. — Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen ten einde de toepassing te verzekeren van de bepalingen van de wet van 6 juli 1964 strekkende tot het aanbrengen van sommige aanpassingen aan de wetten betreffende de pensioenen, toelagen en vergoedingen van de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1914-1918 en van de oorlog 1940-1945 en van hun rechthebbenden.

Aangevraagd krediet F	91 550 000
Verschil in meer met betrekking tot de begroting over 1965 F	9 175 000

Voorziene pensioenverhoging van 1 januari 1966 af.

Art. 104.15. — Sommen ter beschikking te stellen van de Nationale Kas voor oorlogspensioenen ten einde de toepassing te verzekeren van de wet van 6 juli 1964 waarbij de toepassing van de wetten betreffende de herstelpensioenen van de burgerlijke slachtoffers van de oorlog 1940-1945 en hun rechthebbenden wordt uitgebreid tot de gevolgen van sommige feiten die zich hebben voorgedaan op het grondgebied van Congo (Leopoldstad), van Rwanda en van Boeroendi.

Aangevraagd krediet F	14 325 000
Verschil in meer met betrekking tot de begroting van 1965 F	7 325 000

Les pensions prenant cours à la date du fait dommageable la charge comprendra principalement des arriérés.

Le crédit sollicité tient compte des pensions qui seront encore accordées au cours de l'exercice.

Art. 104bis. — Crédit provisionnel en vue de matérialiser l'effort spécial en faveur des victimes de la guerre, prévu dans la Déclaration gouvernementale du 29 juillet 1965.

Crédit sollicité : 250 000 000 de francs.

Ce crédit est destiné à couvrir les dépenses devant découler des mesures à prendre dans le domaine des avantages aux anciens invalides et aux victimes de la guerre, prévu dans la Déclaration gouvernementale (voir *Doc. Chambre des Représentants*, n° 13, session extraordinaire 1965, p. 13, Section II, B, 4^e).

CHAPITRE III. — PENSIONS DE VIEILLESSE.

Art. 105.1. — Subvention annuelle à l'Office national des pensions pour ouvriers, en vue de couvrir les dépenses résultant de l'application des lois relatives à la pension de retraite et de survie des ouvriers.

Crédit sollicité : 2 500 000 000 de francs.

Subvention prévue à l'article 16, premier alinéa, 1^e, de la loi du 21 mai 1955, modifiée par les lois du 3 avril 1962 (*Moniteur belge* du 6 avril 1962) et 25 avril 1963 (*Moniteur belge* du 25 juillet 1963), libellé comme suit :

« Art. 16. — Les dépenses résultant de l'application de la présente loi sont couvertes par :

» 1^e la subvention annuelle que l'Etat verse à l'Office national des pensions pour ouvriers et qui est fixée, pour 1963, à 2 milliards de francs; la subvention est augmentée de 250 millions de francs par an en 1964 et 1965 pour être portée à 2 milliards 750 millions de francs à partir de 1966. »

Compte tenu des disponibilités financières du régime, la subvention prévue par la loi est provisoirement réduite de 250 millions et maintenue, de la sorte, au niveau atteint en 1965, soit 2 500 millions de francs. Les 250 millions légalement dus, seront remboursés au régime en 10 annuités de 25 millions de francs à partir de 1967 (voir l'art. 2 du projet de la loi budgétaire).

Art. 105.2. — Dotation à la Caisse nationale de pensions de retraite et de survie ou à la Caisse générale d'épargne et de retraite en exécution de la loi relative à l'organisation d'un régime de pension de retraite et de survie au profit des assurés libres.

Crédit sollicité : 400 000 000 de francs.

Cette dotation doit s'élever au montant sollicité en vertu des dispositions de l'article 28, premier alinéa, 1^e, de la loi du 12 février 1963 relative à l'organisation d'un régime de pension de retraite et de survie au profit des assurés libres (*Moniteur belge* du 2 mars 1963) libellé comme suit :

« Art. 28. — L'Etat couvre la charge résultant de l'application de l'article 20 par :

» 1^e une dotation annuelle de 400 millions de francs. »

Art. 105.3. — Contribution de l'Etat dans la constitution des rentes de vieillesse et des rentes de veuve.

(La justification des sommes payées à la charge de l'article ci-dessus se fera par la production des bordereaux récapitulatifs des paiements, fournis par les organismes d'assurance prévus par la loi du 18 juin 1930 et par les lois coordonnées par l'arrêté du Régent du 12 septembre 1946 et approuvées par le Ministre ou son délégué.)

Crédit sollicité : 135 000 000 de francs.

Les besoins de l'exercice sont évalués à 335 millions, dont 118 millions pour les employés et 217 millions pour les ouvriers et assurés libres.

Pour 1966, une réduction de 200 millions est prévue sur ce poste. Les offices débiteront l'Etat des sommes non versées en 1966, celles-ci faisant l'objet d'un remboursement en 10 annuités à partir de 1967 (voir art. 3 du projet de loi budgétaire).

Daar de pensioenen ingaan op datum van het schadegeval zal de last in hoofdzaak bestaan uit achterstallen.

Het aangevraagde krediet houdt rekening met de pensioenen die in de loop van het dienstjaar nog zullen toegekend worden.

Art. 104bis. — Provisioneel krediet met het oog op de verwezenlijking van de bijzondere krachtinspanning ten gunste van de oorlogsslachtoffers, voorzien in de Regeringsverklaring van 29 juli 1965.

Aangevraagd krediet : 250 000 000 frank.

Dit krediet is bestemd om de uitgaven te dekken die zullen voortvloeien uit de maatregelen die zullen genomen worden op het gebied van de voordeelen aan de oud-invaliden en de oorlogsslachtoffers, voorzien in de Regeringsverklaring (zie *Gedr. St. Kamer van Volksvertegenwoordigers*, n° 13, buitengewone zitting 1965, blz. 13, Sectie II, B, 4^e).

HOOFDSTUK III. — OUDERDOMSPENSIOENEN.

Art. 105.1. — Jaarlijkse toelage aan de Rijksdienst voor arbeiderspensioenen, om de uitgaven te dekken voortvloeiend uit de toepassing van de wetten betreffende het rust- en overlevingspensioen voor arbeiders.

Aangevraagd krediet : 2 500 000 000 frank.

Toelage voorzien in artikel 16, eerste lid, 1^e, van de wet van 21 mei 1955, gewijzigd bij de wetten van 3 april 1962 (*Belgisch Staatsblad* van 6 april 1962) en 25 april 1963 (*Belgisch Staatsblad* van 25 juli 1963) dat als volgt luidt :

« Art. 16. — De uitgaven voortvloeiend uit de toepassing van deze wet worden gedekt door :

» 1^e de jaarlijkse toelage die het Rijk aan de Rijksdienst voor arbeiderspensioenen afdraagt en die, voor 1963, is vastgesteld op 2 miljard frank; de toelage wordt in 1964 en 1965 met 250 miljoen frank per jaar verhoogd om vanaf 1966 op 2 miljard 750 miljoen frank te worden gebracht. »

Rekening houdende met de beschikbare geldmiddelen van het stelsel, wordt de bij de wet voorzien toelage voorlopig met 250 miljoen verminderd en also gehandhaafd op het in 1965 bereikte niveau, hetzij 2 500 miljoen frank. De wettelijk verschuldigde 250 miljoen zullen aan het stelsel terugbetaald worden in 10 annuiteten van 25 miljoen frank van 1967 af (zie art. 2 van het ontwerp van begrotingswet).

Art. 105.2. — Dotatie aan de Rijkskas voor rust- en overlevingspensioenen, of aan de Algemene Spaar- en Lijfrentekas in uitvoering van de wet betreffende de inrichting van een ouderdoms- en overlevingspensioenregeling ten behoeve van de vrijwillig verzekeren.

Aangevraagd krediet : 400 000 000 frank.

Deze dotatie moet het aangevraagd bedrag bereiken krachtens de beschikkingen van artikel 28, eerste lid, 1^e, van de wet van 12 februari 1963 betreffende de inrichting van een ouderdoms- en overlevingspensioenregeling ten behoeve van de vrijwillig verzekeren (*Belgisch Staatsblad* van 2 maart 1963) luidend als volgt :

« Art. 28. — Het Rijk voorziet in de uit de toepassing van artikel 20 voortvloeiende last door middel van :

» 1^e een jaarlijkse dotatie van 400 miljoen frank. »

Art. 105.3. — Rijksbijdrage tot het vestigen van de ouderdoms- en weduwerenten.

(De sommen betaald ten laste van voornoemd artikel zullen verantwoord worden door de samenvattende betalingsborderellen overgelegd door de verzekeringsinstellingen voorzien bij de wet van 18 juni 1930 en bij het besluit van de Regent van 12 september 1946 samengeordende wetten en door de Minister of zijn gelastigde goedgekeurd.)

Aangevraagd krediet : 135 000 000 frank.

De behoeften van het dienstjaar worden op 335 miljoen geraamd, waarvan 118 miljoen voor de bedienden en 217 miljoen voor de arbeiders en vrijwillig verzekeren.

Voor 1966 is een vermindering van 200 miljoen op deze post voorzien. De diensten zullen de Staat debiteren voor de bedragen die in 1966 niet zullen gestort worden en die het voorwerp zullen uitmaken van een terugbetaling in 10 annuiteten van 1967 af (zie art. 3 van het ontwerp van begrotingswet).

Art. 105.3 de 1965. — Subvention annuelle à la Caisse nationale des pensions pour employés en application de la loi relative à la pension de retraite et de survie des employés (pour mémoire).

La subvention prévue à l'article 18, 1^e, de la loi du 12 juillet 1957 (*Moniteur belge* du 21 juillet 1957) est fixée comme suit.

« Art. 18. — Les dépenses résultant de l'application de la présente loi sont couvertes par :

» 1^e la subvention annuelle que l'Etat verse à la Caisse nationale des pensions pour employés et qui est fixée, pour 1957, à 300 millions de francs; ce montant est augmenté de 10 millions de francs chaque année jusqu'à ce qu'il ait atteint 500 millions de francs; ces montants fluctuent suivant les règles établies à l'article 9, § 2. »

En vertu de ces dispositions la subvention pour 1966 se monte à : 390 000 000 de francs.

Ce montant doit être augmenté de 11,81953125 % en vertu de l'article 9, § 2, de la loi du 12 juillet 1957 précitée, modifiée par la loi du 17 février 1959 (*Moniteur belge* du 22 février 1959) et par l'arrêté royal du 21 mars 1961 (*Moniteur belge* des 4-5 avril 1961) ce qui donne 460 961 719 francs.

Compte tenu des disponibilités financières du régime, la subvention prévue par la loi est provisoirement suspendue pour l'exercice 1966. Le montant de ladite subvention sera remboursé au régime en 10 annuités de 46 096 200 francs à partir de 1967 (voir l'art. 4 du projet de loi budgétaire).

Art. 106. — Subvention à l'Office national des pensions pour travailleurs indépendants.

Crédit sollicité : 1 995 313 000 francs.

a) En vertu de la loi du 31 août 1963, relative à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants, la subvention à l'Office national des pensions pour travailleurs indépendants est fixée comme suit :

1. Subvention de base (art. 55 de la loi précitée) F	1 379 812 500
2. Majoration annuelle (3×27 562 500 francs) ...	82 687 500
3. Indexation (12,5 % des deux postes susvisés) ...	182 812 500
4. Subvention spéciale (art. 72, § 3, de la loi précitée)	50 000 000
F	1 695 312 500
b) Le Gouvernement déposera prochainement un projet de loi tendant à majorer les pensions d'indépendants et le plafond des ressources immunisées, conformément à la Déclaration gouvernementale. En prévision de ce projet, un montant de 300 millions est ajouté pour 1966 à la subvention mentionnée ci-dessus	300 000 000
F	1 995 312 500

Art. 107. — Pensions des ouvriers mineurs.

Art. 107.1. — Subvention annuelle au Fonds national de retraite des ouvriers mineurs destinée au financement du régime de pension de retraite et de survie des ouvriers mineurs et assimilés.

Crédit sollicité : 2 968 913 000 francs.

a) La subvention prévue à l'article 2, § 9, de la loi du 28 avril 1958 (*Moniteur belge* des 2-3 juin 1958), est fixée comme suit :

« Art. 2, § 9. — L'Etat verse au Fonds national de retraite des ouvriers mineurs une subvention annuelle destinée au financement du régime de pension de retraite et de survie.

» Cette subvention est fixée en 1958, à 1 802 millions de francs; ce montant est augmenté de 54 millions chaque année jusqu'à ce qu'il ait atteint 2 882 millions de francs.

» Ces montants fluctuent suivant les règles déterminées au § 7 ci-dessus.

» Toutefois les augmentations ou diminutions prévues par ces règles ne sont appliquées qu'à partir de l'année qui suit celle pendant laquelle l'indice moyen atteint le chiffre qui justifie une modification — modifié par l'arrêté royal du 23 mars 1961 (*Moniteur belge* du 18 avril 1961) — Indice des prix de détail.

En vertu de cette disposition, la subvention pour 1966 s'élève à 1 802 000 000 + (8×54 000 000) = 2 234 000 000 de francs.

L'indice général des prix de détail ayant dépassé 123,75 points, il convient d'ajouter à ce montant une somme de 404 912 500 francs, ce qui porte le total de la subvention à 2 638 912 500 francs.

Art. 105.3 van 1965. — Jaarlijkse toelage aan de Nationale Kas voor Bediendenpensioenen in toepassing van de wet betreffende het rust- en overlevingspensioen voor bedienden (pro memoria).

De toelage voorzien in artikel 18, 1^e van de wet van 12 juli 1957 (*Belgisch Staatsblad* van 21 juli 1957) wordt als volgt vastgesteld :

« Art. 18. — De uitgaven voortvloeiend uit de toepassing van deze wet worden gedekt door :

» 1^e de jaarlijkse toelage die het Rijk aan de Nationale Kas voor Bediendenpensioenen afdraagt, en die, voor 1957, op 300 miljoen frank is gesteld; dit bedrag wordt jaarlijks met 10 miljoen frank verhoogd tot het 500 miljoen frank bereikt; deze bedragen schommelen volgens de regelen, bepaald in artikel 9, § 2. »

Krachtens deze beschikkingen bedraagt de toelage voor 1966 : 390 000 000 frank.

Dit bedrag moet verhoogd worden met 11,81953125 %, krachtens artikel 9, § 2, van de hiervorenvermelde wet van 12 juli 1957 gewijzigd bij de wet van 17 februari 1959 (*Belgisch Staatsblad* van 22 februari 1959) en bij koninklijk besluit van 21 maart 1961 (*Belgisch Staatsblad* van 4-5 april 1961) wat 460 961 719 frank geeft.

Rekening houdende met de beschikbare geldmiddelen van het stelsel, wordt de bij de wet voorzienne toelage voor het dienstjaar 1966 voorlopig geschorst. Het bedrag van voornelde toelage zal aan het stelsel terugbetaald worden in 10 annuïteiten van 46 096 200 frank van 1967 af (zie art. 4 van het ontwerp van begrotingswet).

Art. 106. — Toelage aan de Rijksdienst voor de pensioenen van de zelfstandigen.

Aangevraagd krediet : 1 995 313 000 frank.

a) Krachtens de wet van 31 augustus 1963, betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen, wordt de toelage aan de Rijksdienst voor de pensioenen der zelfstandigen als volgt berekend :

1. Basistoelage (art. 55 van voornoemde wet) F	1 379 812 500
2. Jaarlijkse verhoging (3×27 562 500 frank) . . .	82 687 500
3. Indexverhoging (12,5 % van de twee voormalde posten)	182 812 500
4. Speciale toelage (art. 72, § 3, van voornoemde wet)	50 000 000
F	1 695 312 500
b) Overeenkomstig de Regeringsverklaring zal de Regering eerlang een wetsontwerp neerleggen tot verhoging van de pensioenen der zelfstandigen en van het maximumbedrag van het vrijgesteld inkomen. In het vooruitzicht van dit ontwerp wordt een bedrag van 300 miljoen aan de hierboven vermelde toelage voor 1966 toegevoegd	300 000 000
F	1 995 312 500

Art. 107. — Pensioenen der mijnwerkers.

Art. 107.1. — Jaarlijkse toelage aan het Nationaal Pensioenfonds voor mijnwerkers bestemd voor de financiering van de rust- en overlevingspensioenregeling der mijnwerkers en ermee gelijkgestelden.

Aangevraagd krediet : 2 968 913 000 frank.

a) De toelage voorzien bij artikel 2, § 9, van de wet van 28 april 1958 (*Belgisch Staatsblad* van 2-3 juni 1958), wordt als volgt vastgesteld :

« Art. 2, § 9. — Het Rijk stort aan het Nationaal Pensioenfonds voor mijnwerkers een jaarlijkse toelage bestemd voor de financiering van de rust- en overlevingspensioenregeling.

» Deze toelage is voor 1958 op 1 802 miljoen frank gesteld; dit bedrag wordt ieder jaar vermeerderd met 54 miljoen totdat het 2 882 miljoen frank bereikt.

» Deze bedragen schommelen volgens de regelen bepaald in § 7 hierboven.

» Nogchtans worden deze verhogingen of verminderingen bepaald bij deze regelen slechts toegepast met ingang van het jaar dat volgt op datgene gedurende hetwelk het gemiddeld indexcijfer het cijfer bereikt dat een wijziging rechtvaardigt » — gewijzigd bij koninklijk besluit van 23 maart 1961 (*Belgisch Staatsblad* van 18 april 1961) — Indexcijfer der kleinhandelsprijzen.

Krachtens deze beschikking is de toelage voor 1966 gelijk aan : 1 802 000 000 + (8×54 000 000) = 2 234 000 000 frank.

Aangezien het algemeen indexcijfer der kleinhandelsprijzen 123,75 punten overschrijdt, dient bij dit bedrag een som van 404 912 500 frank gevoegd te worden, wat het totaal van de toelage op 2 638 912 500 frank brengt.

b) Un crédit de 350 millions a été prévu aux budgets des années précédentes en vue de couvrir les charges supplémentaires résultant de l'application de la Déclaration gouvernementale du 2 mai 1961.

c) Les charges nouvelles résultant de la Déclaration gouvernementale du 29 juillet 1965 s'élèvent à 280 millions, dont 30 millions pour le paiement d'un pécule de vacances.

d) Compte tenu de l'existence de réserves de capitalisation du régime, et en vue d'alléger la charge totale des diverses majorations susmentionnées, une réduction de 300 millions de francs est prévue, à titre provisoire, sur l'ensemble des subventions. Ce montant sera remboursé au régime en 10 annuités de 30 millions de francs à partir de 1967.

e) Le crédit s'établit finalement comme suit :

Subvention légale	F	2 638 912 500
Déclaration gouvernementale de 1961		350 000 000
Déclaration gouvernementale de 1965		280 000 000
Réduction		—300 000 000
Total net	F	2 968 912 500
Arrondi	F	2 968 913 000

Art. 107.2. — *Intervention de l'Etat dans les dépenses résultant, en matière de pensions d'invalidité, de l'application de l'arrêté-loi du 25 février 1947 coordonnant et modifiant les lois sur le régime de retraite des ouvriers mineurs et assimilés, etc.*

(La justification des sommes à imputer à l'article ci-dessus se fera par la production de bordereaux récapitulatifs des paiements, à fournir par le Fonds national de retraite des ouvriers mineurs et à approuver par le Ministre ou son délégué.)

Crédit sollicité : 2 950 000 000 de francs.

Cette intervention est réglée par l'article 37 de l'arrêté-loi du 25 février 1947 modifié par l'article premier de l'arrêté royal du 16 mars 1961 (*Moniteur belge* du 24 mars 1961) qui stipule :

« La pension d'invalidité constituée des éléments prévus au présent article est à charge de l'Etat. »

L'augmentation du crédit est due à l'accroissement du nombre de pensionnés invalides et au fait qu'il est apporté aux pensions des ouvriers mineurs une adaptation correspondante à celle appliquée à la pension des ouvriers (coût: 115 millions pour les pensions et 25 millions pour le pécule de vacances).

Pour 1961, toutefois, la charge incomptant à l'Etat a été diminuée de 700 000 000 de francs en vertu de l'article 64 de la loi du 14 février 1961, montant à rembourser en cinq ans par l'Etat à partir de 1962.

En conséquence, le crédit pour 1966 est égal au coût total présumé des pensions d'invalidité, soit 2 810 000 000 de francs (index 123,75) augmenté de 140 000 000 de francs (1/5 de 700 000 000), soit 2 950 000 000 de francs.

Art. 107.3. — *Contribution de l'Etat dans la constitution des rentes de vieillesse et des rentes de veuve des ouvriers mineurs et assimilés.*

(La justification des sommes à imputer à l'article ci-dessus se fera par la production de bordereaux récapitulatifs des paiements, à fournir par le Fonds national de retraite des ouvriers mineurs et par la Caisse générale d'épargne et de retraite et à approuver par le Ministre ou son délégué.)

Crédit sollicité : 63 500 000 francs.

En application de l'article 34 de l'arrêté-loi du 25 février 1947 coordonnant et modifiant les lois sur le régime de retraite des ouvriers mineurs et assimilés, etc., la contribution de l'Etat pour 1966 peut être estimée à 41 500 000 francs pour les rentes et compléments servis par le Fonds national de retraite des ouvriers mineurs et à 22 000 000 de francs pour les rentes servies par la Caisse générale d'épargne et de retraite.

CHAPITRE IV. — PENSIONS MILITAIRES PROVISOIRES, SECOURS, RENTES ET SUBSIDES DIVERS.

Art. 108. — *Pensions militaires provisoires, indemnités spéciales pour aide d'une tierce personne (y compris les arriérés relatifs aux exercices antérieurs clos et périmés).*

Crédit sollicité	F	158 000
Déférence en plus par rapport au budget de 1965	F	6 000

b) Een krediet van 350 miljoen werd op de begrotingen van de voorgaande jaren voorzien voor de dekking van de aanvullende lasten voortspruitende uit de uitvoering van de Regeringsverklaring van 2 mei 1961.

c) De nieuwe lasten die zullen voortvloeien uit de Regeringsverklaring van 29 juli 1965 bedragen 280 miljoen, waarvan 30 miljoen voor de uitkering van een vakantiegeld.

d) Rekening houdende met de kapitalisatiervesen van het stelsel en ten einde de globale last van de verschillende hierboven vermelde verhogingen te verlichten, wordt te voorlopigen titel een vermindering van 300 miljoen frank voorzien op het geheel van de toelagen. Dit bedrag zal aan het stelsel terugbetaald worden in 10 annuiteiten van 30 miljoen frank van 1967 af.

e) Het krediet ziet er uiteindelijk als volgt uit :

Wettelijke toelage	F	2 638 912 500
Regeringsverklaring van 1961		350 000 000
Regeringsverklaring van 1965		280 000 000
Vermindering		—300 000 000
Netto-totaal	F	2 968 912 500
Afgerekend	F	2 968 913 000

Art. 107.2. — *Tegemoetkoming van het Rijk wat de invaliditeitspensioenen betreft, in de uitgaven voortvloeiend uit de toepassing van de besluitwet van 25 februari 1947 tot samenvoeging en wijziging der wetten betreffende het pensioenstelsel der mijnwerkers en er mede gelijkgestelden, enz.*

(De sommen aan te rekenen op bovenvermeld artikel zullen verantwoord worden door de samenvattende betalingsborderollen welke door het Nationaal Pensioenfonds voor mijnwerkers dienen verstrekt en die door de Minister of zijn gelastigde dienen goedgekeurd te worden.)

Aangevraagd krediet : 2 950 000 000 frank.

Deze tegemoetkoming wordt geregeld bij artikel 37 van de besluitwet van 25 februari 1947 gewijzigd bij het eerste artikel van het koninklijk besluit van 16 maart 1961 (*Belgisch Staatsblad* van 24 maart 1961), hetwelk bepaalt :

« Het invaliditeitspensioen samengesteld uit bij dit artikel bepaalde bestanddelen is ten laste van de Staat. »

De verhoging van het krediet vloeit voort uit de aangroei van het aantal gepensioneerde invaliden, en ook dat een aanpassing in dezelfde mate aan het mijnwerkerspensioen als deze van het arbeiderspensioen is aangebracht (kosten : 115 miljoen voor de pensioenen en 25 miljoen voor het vakantiegeld).

Voor 1961, echter, werd de tegemoetkoming van het Rijk verminderd met 700 000 000 frank, krachtens artikel 64 van de wet van 14 februari 1961, bedrag door het Rijk terug te storten in vijf jaar vanaf 1962.

Dientengevolge, is het krediet voor 1966 gelijk aan de totale voorziene last der invaliditeitspensioenen, hetzij 2 810 000 000 frank (index 123,75) verhoogd met 140 000 000 frank (1/5 van 700 000 000), 't zij 2 950 000 000 frank.

Art. 107.3. — *Rijksbijdrage in de vestiging der ouderdomsrenten en der weduwerenten der mijnwerkers en er mede gelijkgestelden.*

(De sommen aan te rekenen op bovenvermeld artikel zullen verantwoord worden door de samenvattende betalingsborderollen welke door het Nationaal Pensioenfonds voor Mijnwerkers en door de Algemene Spaar- en Lijfrentekas dienen verstrekt en die door de Minister of zijn gelastigde dienen goedgekeurd te worden.)

Aangevraagd krediet : 63 500 000 frank.

Bij toepassing van artikel 34 van de besluitwet van 25 februari 1947 tot samenvoeging en wijziging van de wetten betreffende het pensioenstelsel voor de mijnwerkers en de er mede gelijkgestelden, enz., kan de Rijksbijdrage voor 1966 geschat worden op 41 500 000 frank voor de renten en toeslagen uitbetaald door het Nationaal Pensioenfonds voor Mijnwerkers en op 22 000 000 frank voor de renten uitbetaald door de Algemene Spaar- en Lijfrentekas.

HOOFDSTUK IV. — VOORLOPIGE MILITAIRE PENSIOENEN, HULPGELDEN, RENTEN EN DIVERSE TOELAGEN.

Art. 108. — *Voorlopige militaire pensioenen, bijzondere vergoedingen voor de hulp van een derde persoon (de achterstallen betreffende de vroegere afgesloten en vervallen dienstjaren inbegrepen).*

Aangevraagd krediet	F	158 000
Verschil in meer ten opzichte van de begroting van 1965	F	6 000

Cette différence provient d'une adaptation des crédits aux nécessités et de la majoration due à l'augmentation de l'index.

Art. 109. — Secours tenant lieu de pension.

Crédit sollicité F	2 110 000
Déférence en moins par rapport au budget de 1965 F	290 000

Le crédit sollicité se répartit comme suit :

1. Secours tenant lieu de pension à des militaires et membres du corps de la gendarmerie réformés pour infirmités avant la loi du 24 mai 1912 portant révision des pensions militaires au-dessous du grade d'officier.

Crédit sollicité F	480 000
Déférence en moins par rapport au budget de 1965 F	40 000

La diminution provient de la réduction du nombre de bénéficiaires.

2. Secours tenant lieu de pension :

a) à d'anciens militaires et à leurs familles;
b) à des veuves ou à la famille de militaires de carrière ou d'anciens agents des services du département de la Défense nationale ne bénéficiant pas d'une pension de survie du chef de retenues sur le traitement du mari ou du père.

Crédit sollicité F	1 468 000
Déférence en moins par rapport au budget de 1965 F	250 000

La diminution provient de la réduction du nombre de bénéficiaires.

3. Secours tenant lieu de pension à des veuves ou à la famille d'anciens gendarmes ne bénéficiant pas d'une pension de survie du chef de retenues sur le traitement du mari ou du père.

Crédit sollicité : 19 000 francs.

4. Secours tenant lieu de pension à des veuves d'officiers qui ont contracté mariage après leur mise à la retraite.

Crédit sollicité : 143 000 francs.

Art. 110. — Secours alloués à défaut de pensions à d'anciens magistrats, fonctionnaires, employés, agents sans nomination ou salariés, des cadres temporaires et définitifs ainsi qu'aux anciens membres du personnel auxiliaire, à leurs veuves ou aux membres de leur famille qui se trouvent dans une position malheureuse et dont ils étaient le soutien, qu'il y ait obligation alimentaire ou non. — Secours alloués, dans des circonstances exceptionnelles, à celle de ces personnes qui n'ont qu'une pension, ou un traitement de disponibilité minime tenant lieu de pension, par application de l'article 29 de l'arrêté royal du 30 mars 1939, relatif à la mise en disponibilité des agents de l'Etat (y compris éventuellement l'octroi aux ayant droit d'une allocation compensatoire égale à la différence entre le montant cumulé de la pension de survie et de la pension, ou de l'avance-allouée au titre d'ayant droit de militaire décédé ou de victime de guerre et les 75 % du traitement d'activité dont l'agent décédé aurait bénéficié normalement).

(Les dépenses à imputer sur les crédits du présent article pourront être liquidées à la charge d'avances de fonds dont le montant maximum ne pourra excéder le tiers des crédits alloués à chacun des ministères ordonnateurs. Les secours alloués à titre de compléments à une pension ou un traitement de disponibilité minime seront payés par mensualités. Seule la liquidation du premier terme s'effectuera sur visa préalable de la Cour des Comptes, au vu de l'arrêté royal ou de l'arrêté ministériel d'allocation.)

Art. 110.1. — Justice.

Crédit sollicité : 951 000 francs,

se décomposant comme suit :

a) Secours alloués à défaut de pension, etc. : 947 000 francs.

Cette rubrique comprend :

1 ^e Secours renouvelables F	897 000
2 ^e Secours occasionnels F	50 000

b) Secours à accorder pour frais de dernière maladie et de funérailles de magistrats, fonctionnaires et agents salariés à la retraite, des divers services ressortissant au département de la Justice : 4 000 francs.

Dit verschil spruit voort uit een aanpassing van de kredieten aan de noodwendigheden en uit de verhoging te wijten aan de stijging van de index.

Art. 109. — Als pensioen geldende hulpgelden.

Aangevraagd krediet F	2 110 000
Verschil in min ten opzichte van de begroting van 1965 F	290 000

Het aangevraagd krediet wordt onderverdeeld als volgt :

1. Als pensioen geldende hulpgelden aan militairen en ledessen van het rijkswachtkorps, die, vóór de wet van 24 mei 1912, houdende herziening van de pensioenen der militairen beneden de rang van officier wegens gebrekbaarheden werden gereformeerd.

Aangevraagd krediet F	480 000
Verschil in min ten opzichte van de begroting van 1965 F	40 000

De vermindering spruit voort uit de daling van het aantal recht-hebbenden.

2. Als pensioen geldende hulpgelden :

a) aan oud-militairen en hun gezinnen;
b) aan weduwen of aan het gezin van beroepsmilitairen of aan geweven personeelsleden van de diensten van het departement van Landsverdediging, die geen overlevingspensioen genieten uit hoofde van afhoudingen op de wedde van de echtgenoot of de vader.

Aangevraagd krediet F	1 468 000
Verschil in min ten opzichte van de begroting van 1965 F	250 000

De vermindering spruit voort uit de daling van het aantal recht-hebbenden.

3. Als pensioen geldende hulpgelden aan weduwen of aan het gezin van geweven rijkswachters, die geen overlevingspensioen genieten uit hoofde van afhoudingen op de wedde van de echtgenoot of de vader.

Aangevraagd krediet : 19 000 frank.

4. Als pensioen geldende hulpgelden aan de weduwen van officieren die een huwelijk hebben aangegaan na hun oppensioenstelling.

Aangevraagd krediet : 143 000 frank.

Art. 110. — Hulpgelden toegekend bij ontstentenis van pensioen aan geweven magistraten, ambtenaren, beambten, personeelsleden zonder benoeming of loontrekenden, uit de tijdelijke of de vaste kaders, zomede aan geweven leden van het hulppersonnel, aan hun weduwen of aan de leden van hun gezin, die in benarde toestand verkeren en waarvan zij de steun waren, om het even of er alimentatieplicht of niet bestond. — Hulpgelden toegekend in uitzonderlijke omstandigheden aan die personen die slechts een pensioen of een als pensioen geldend wachtwacht van gering bedrag hebben, bij toepassing van artikel 29 van het koninklijk besluit van 30 maart 1939 betreffende de ter beschikkingstelling van het Rijkspersoneel (met inbegrip in voor-komend geval van de toekenning aan de recht-hebbenden van een compensatievergoeding gelijk aan het verschil tussen het gecumuleerd bedrag van het overlevingspensioen in het pensioen, of van het voor-schot toegekend aan de recht-hebbende van de overleden militair of het oorlogsslachtoffer en de 75 % activiteitswedde waarvan het over-leden personeelslid normaal het genot zou gehad hebben).

(De uitgaven op de kredieten van onderhavig artikel aan te rekenen zullen mogen vereffend worden bij middel van geldvoorschotten waarvan het maximumbedrag een derde van de kredieten, toegekend aan elk ordonnancierend ministerie, niet zal mogen overschrijden. De hulpgelden, toegekend als aanvulling van een gering pensioen of wachtwedde, zullen maandelijks uitbetaald worden. Alleen de vereffening van het eerste termijn zal geschieden mits voorafgaand visum van het Rekenhof op overlegging van het koninklijk of ministerieel toekenningsbesluit.)

Art. 110.1. — Justitie.

Aangevraagd krediet : 951 000 frank,

onderverdeeld als volgt :

a) Hulpgelden toegekend bij ontstentenis van pensioen, enz. : 947 000 francs.

Deze rubriek omvat :

1 ^e Hervieuwbare hulpgelden F	897 000
2 ^e Toevallige hulpgelden F	50 000

b) Hulpgelden te verlenen wegens kosten van laatste ziekte en begrafenis van op rust gestelde magistraten, ambtenaren, beambten en leden van het loontrekend personeel der verschillende van het departement van Justitie afhangende diensten : 4 000 frank.

Art. 110.2. — *Intérieur.*

Crédit sollicité : 350 000 francs.

Augmentation : 70 000 francs.

Cette augmentation est due au fait que le nombre de bénéficiaires augmente régulièrement. De plus, l'état de santé de quelques-uns d'entre eux s'étant aggravé, leurs dépenses ont augmenté davantage.

Art. 110.3. — *Affaires étrangères et Commerce extérieur.*

Crédit sollicité : 1 250 000 francs.

Augmentation : 230 000 francs.

Majoration justifiée par l'accroissement du nombre de bénéficiaires et par la nécessité d'augmenter les allocations déjà consenties.

Art. 110.4. — *Ancien Ministère des Affaires africaines.*

Crédit sollicité : 175 000 francs.

Statu quo.

Art. 110.5. — *Défense nationale* (y compris les arriérés se rapportant à des exercices antérieurs au 1^{er} janvier 1965).

Crédit sollicité : 1 000 000 de francs.

1^o Secours tenant lieu de pension à d'anciens agents, à des veuves (ou à la famille) d'anciens agents des établissements et services dépendant du département de la Défense nationale, qui ne peuvent prétendre à une pension à charge d'une institution de prévoyance ou ne bénéficiant pas d'une pension de survie du chef de retenues sur salaires F 50 000

2^o Secours égal à la différence entre les avantages qui auraient été accordés aux ouvriers civils du département de la Défense nationale affiliés à la C.G.E.R. et à leurs veuves s'ils avaient été soumis au régime de la sécurité sociale et ceux qui leur sont conférés dans leur situation actuelle (arrêté royal du 20 février 1951, n° 557) y compris les arriérés se rapportant à des exercices antérieurs 950 000

Total F 1 000 000

Art. 110.6. — *Agriculture.*

Crédit sollicité : 150 000 francs.

Montant inchangé.

Il est à prévoir que le nombre de demandes de secours sera au moins égal à celui de 1964 et 1965 et que les moyennes économiques qui conditionnent l'octroi de ces secours devront être relevées sous peu.

Art. 110.7. — *Affaires économiques.*

Crédit sollicité : 790 000 francs.

Prévision destinée à faire face aux demandes qui seront introduites en 1966.

Art. 110.8. — *Classes moyennes.*

Crédit sollicité : 30 000 francs.

Prévision destinée à faire face aux demandes qui seront introduites en 1966.

Art. 110.9. — *Travaux publics.*

Crédit sollicité : 1 500 000 francs.

Montant destiné à faire face aux interventions présumées pour 1966.

Art. 110.10. — *Emploi et Travail.*

Crédit sollicité : 470 000 francs.

Statu quo.

Art. 110.2. — *Binnenlandse Zaken.*

Aangevraagd krediet : 350 000 frank.

Vermeerdering : 70 000 frank.

Deze verhoging is te wijten aan het feit dat het aantal rechthebbenden regelmatig stijgt. Daarbij is de gezondheidstoestand van enkelen onder hen achteruitgegaan waardoor hun uitgaven ook vermeerderden.

Art. 110.3. — *Buitenlandse Zaken en Buitenlandse Handel.*

Aangevraagd krediet : 1 250 000 frank.

Vermeerdering : 230 000 frank.

Verhoging verantwoord door de toename van het aantal rechthebbenden en door de noodzakelijkheid de reeds toegestane tegemoetkomingen te verhogen.

Art. 110.4. — *Gewezen Ministerie van Afrikaanse Zaken.*

Aangevraagd krediet : 175 000 frank.

Statu quo.

Art. 110.5. — *Landsverdediging* (met inbegrip van de achterstallen voor de dienstjaren voorafgaand aan 1 Januari 1965).

Aangevraagd krediet : 1 000 000 frank.

1^o Als pensioen geldend hulpgeld aan gewezen agenten, aan de weduwen (of aan de familie) van gewezen agenten van inrichtingen en diensten afhangend van het departement van Landsverdediging, die geen aanspraak kunnen maken op een pensioen ten laste van een instelling van sociale voorzorg of die geen overlevingspensioen genieten uit hoofde van afhoudingen op de lonen F 50 000

2^o Hulpgeld gelijk aan het verschil tussen de voordelen welke aan de burgerlijke werkliden van het departement van Landsverdediging aangesloten bij de A.S.L.K. en aan hun weduwen wordt verleend zo zij aan het stelsel van de maatschappelijke zekerheid onderworpen waren geweest en die welke hun, in hun huidige toestand worden verleend (koninklijk besluit n° 557, van 20 februari 1951), met inbegrip van de achterstallen welke betrekking hebben op de vorige dienstjaren 950 000

Totaal F 1 000 000

Art. 110.6. — *Landbouw.*

Aangevraagd krediet : 150 000 frank.

Onveranderd bedrag.

Het is te voorzien dat de aanvragen om hulpgeld minstens even talrijk zullen zijn als in 1964 en 1965 en dat het economisch gemiddelde waarop de toekenning van de hulpgelden gesteund is, binnenkort zal dienen verhoogd te worden.

Art. 110.7. — *Economische Zaken.*

Aangevraagd krediet : 790 000 frank.

Vooruitzicht bestemd om het hoofd te bieden aan de aanvragen die in 1966 zullen ingediend worden.

Art. 110.8. — *Middenstand.*

Aangevraagd krediet : 30 000 frank.

Vooruitzicht bestemd om het hoofd te bieden aan de aanvragen die in 1966 zullen ingediend worden.

Art. 110.9. — *Openbare Werken.*

Aangevraagd krediet : 1 500 000 frank.

Bedrag om het hoofd te bieden aan de vermoedelijke tussenkomsten voor 1966.

Art. 110.10. — *Tewerkstelling en Arbeid.*

Aangevraagd krediet : 470 000 frank.

Statu quo.

Art. 110.11. — *Prévoyance sociale.*

Crédit sollicité : 150 000 francs.

Crédit nécessaire au paiement d'une allocation aux anciens agents du département dont la pension est insuffisante.

Art. 110.12. — *Education nationale et Culture, y compris le personnel des différents enseignements (État et institutions subventionnées) et de l'Orchestre national de Belgique.*

Crédit sollicité : 3 000 000 de francs.

Montant inchangé.

Art. 110.13. — *Santé publique et Famille.*

Crédit sollicité : 250 000 francs.

Statu quo.

Art. 110.14. — *Finances.*

Crédit sollicité F	800 000
Différence en moins par rapport au budget de 1965 F	1 000 000

La diminution est provoquée par le transfert à l'article 11.05 du budget des Finances d'une somme de 1 000 000 de francs.

Ainsi l'aide aux agents pensionnés et ayants droit pour d'autres motifs que les interventions tenant lieu de pension ou de complément de pension est concentrée sur un seul budget.

Art. 110.15. — *Services du Premier Ministre.*

Crédit sollicité : 20 000 francs.

Statu quo.

Art. 111. — *Pensions et rentes diverses.*Art. 111.1. — *Affaires économiques.*

Crédit sollicité : 40 000 francs.

Prévision en vue du paiement de rentes viagères allouées à d'anciens délégués des mines accidentés en service, ou à leurs veuves ainsi qu'à d'autres victimes d'accidents du travail.

Art. 111.2. — *Communications.*

Crédit sollicité : 101 000 francs.

Nécessaire à la liquidation de la pension de survie revenant à un ayant droit du « Grand central belge ».

Art. 111.3. — *Travaux publiques.*

Crédit sollicité : 66 000 francs.

Allocations de retraite à certains anciens cantonniers et ouvriers.

Art. 111.4. — *Education nationale et Culture.*

Crédit sollicité : 113 000 francs.

A. — Pensions de l'ouvrier ci-après dénommé, de l'école industrielle supérieure à Gand, qui a été mis à la retraite avant la reprise de l'école par l'Etat.

Capelier, Henri 34 140 francs.

B. — Rentes allouées aux agents accidentés au cours de l'incendie des bâtiments du Ministère de l'Instruction publique et aux ayants droit des victimes décédées au cours ou des suites de celui-ci : 79 000 francs.

Les rentes détaillées ci-dessous ont été allouées :

Veuve de Rijcke, Emile, à Haaltert F	38 400
Veuve Dufour, Gustave, à Ath F	15 330
Adriassens, Cornel, à Malines F	6 000
Veuve Claes, Virginie, épouse Adriassens, Cornel, à Malines F	6 000
Van Roegem, Albert, à Sint-Maria-Oudenhove F	13 000
	78 730

Cette énumération est insérée au budget à la demande de la Cour des Comptes.

Art. 110.11. — *Sociale Voorzorg.*

Aangevraagd krediet : 150 000 frank.

Krediet nodig voor de betaling van een toelage aan gewezen personeelsleden van het departement waarvan het pensioen onvoldoende is.

Art. 110.12. — *Nationale Opvoeding en Cultuur, met inbegrip van het personeel der verschillende onderwijsstakken (Rijks- en gesubsidieerde instellingen) en van het Nationaal Orkest van België.*

Aangevraagd krediet : 3 000 000 frank.

Onveranderd bedrag.

Art. 110.13. — *Volksgezondheid en Gezin.*

Aangevraagd krediet : 250 000 frank.

Statu quo.

Art. 110.14. — *Financiën.*

Aangevraagd krediet F	800 000
Verschil in min ten opzichte van de begroting van 1965 F	1 000 000

De vermindering is het gevolg van de overdracht naar artikel 11.05 van de begroting van Financiën van een som groot 1 000 000 frank.

Alzo wordt de hulp aan de gepensioneerde personeelsleden en rechthebbenden wegens andere redenen dan de tussentekosten geldend als pensioen of bijkomend pensioen in één enkel artikel van de begroting samengebracht.

Art. 110.15. — *Diensten van de Eerste Minister.*

Aangevraagd krediet : 20 000 frank.

Statu quo.

Art. 111. — *Verschillende pensioenen en renten.*Art. 111.1. — *Economische Zaken.*

Aangevraagd krediet : 40 000 frank.

Vooruitzicht met het oog op de betaling van lijfrenten toegekend aan gewezen mijnafgevaardigden in dienst door een ongeval getroffen of aan hun weduwen, alsmede aan andere slachtoffers van arbeidsongevallen.

Art. 111.2. — *Verkeerswezen.*

Aangevraagd krediet : 101 000 frank.

Noodzakelijk om de vereffening toe te laten van het overlevingspensioen van een rechthebbende van de « Grand Central belge ».

Art. 111.3. — *Openbare Werken.*

Aangevraagd krediet : 66 000 frank.

Pensioentegenkomsten aan zekere gewezen kantonniers en werklieden.

Art. 111.4. — *Nationale Opvoeding en Cultuur.*

Aangevraagd krediet : 113 000 frank.

A. — Pensioen van de werkman, hieronder vermeld, van de Hogere Staatsnijverheidsschool te Gent, die op pensioen gesteld werd vóór de overneming van de school door de Staat.

Capelier, Henrl : 34 140 frank,

B. — Renten toegekend aan de beambten door de brand der gebouwen van het Ministerie van Openbaar Onderwijs verongelukt, en aan de rechthebbenden der slachtoffers overleden tijdens of ten gevolge van deze brand : 79 000 frank.

Hierna vermelde renten werden toegekend :

Weduwe de Rijcke, Emile, te Haaltert F	38 400
Weduwe Dufour, Gustave, te Aat F	15 330
Adriassens, Cornel, te Mechelen F	6 000
Weduwe Claes, Virginie, echtgenote Adriassens, Cornel, te Mechelen F	6 000
Van Roegem, Albert, te Sint-Maria-Oudenhove F	13 000
	78 730

Deze opsomming wordt, op verzoek van het Rekenhof, in de begroting opgenomen.

Art. 111.5. — Finances.

Crédit sollicité : 160 000 francs.

Le crédit sollicité se répartit comme suit :

- A. — Pensions accordées par des lois spéciales : 159 000 francs.
Pensions spéciales (2) accordées nominativement par le Parlement.
- B. — Rentes viagères allouées par le tribunal arbitral mixte germano-belge : 1 000 francs.

Art. 112. — Subsides à la Caisse des ouvriers de l'Etat.

Remboursement à la Caisse des ouvriers, des pensions de retraite payées par ses soins aux ouvriers ayant fait partie du personnel ouvrier de différents départements ministériels, des corps spéciaux et des services de la questure de la Chambre des Représentants et du Sénat (*y compris les régularisations relatives aux exercices antérieurs clos*).

Crédit sollicité	...	F	119 934 000
Déférence en plus par rapport au budget de 1965	...	F	14 932 000

La différence en plus par rapport aux crédits de 1965 provient de l'accroissement du nombre des pensions et de la majoration due à l'augmentation de l'index.

Décomposition du crédit :

a) Pensions	...	F	106 410 000
b) Parts de pension (loi 14 avril 1965)	...		100 000
c) Subsidi accordé en vertu de l'article 6 de la loi du 3 juin 1920	...		100 000
d) Subsidi prévu par l'article 150 des anciens statuts maintenus en vigueur par l'article 87 de l'arrêté royal du 1er juillet 1937	...		10 000
e) Majoration index 12,5 %	...		13 314 000

F 119 934 000

Art. 113. — Sommes à mettre à la disposition de l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés, en vue de lui permettre d'assurer pour compte de l'Etat, en exécution de l'article 101, 2^e et 3^e, des textes de la loi du 4 août 1930 sur les allocations familiales aux salariés, le paiement des allocations afférentes à l'année en cours et aux années antérieures ainsi que la couverture des frais d'administration afférents à ce paiement, y compris les frais d'envoi des assignations postales.

Crédit sollicité : 235 958 000 francs.

Il est à prévoir que l'Office national devra disposer pour l'exercice 1966 d'un montant de 235 958 000 francs, se décomposant comme suit :

	Etat — Staat	Régie des Télégraphes et des Téléphones Regie van Telegrafie en Telefonie	Régie des Voies aériennes Regie der Luchtwegen	Régie des Services fri- gorifiques de l'Etat belge Regie der Belgische Rijkskoel- en -vriesdiensten	
A. — Avantages sociaux :					
1. Octroi des allocations familiales et de naissance aux anciens agents pensionnés.	53 626 678	1 095 771	—	—	A. — Sociale voordeelen :
2. Octroi des allocations familiales et de naissance aux barèmes prévus à l'article 50ter, aux anciens agents pensionnés.	13 098 899	535 859	93 968	51 250	1. Toekennung van de kinderbijslag en de geboortetoeslag aan de gepensioneerde gewezen beambten.
3. Octroi des allocations familiales et de naissance aux anciens agents inaptes au travail pour raison de maladie.	4 710 099	149 987	—	—	2. Toekennung van de kinderbijslag en de geboortetoeslag volgens de schalen bepaald bij artikel 50ter aan de gepensioneerde gewezen beambten.
4. Octroi aux orphelins d'agents des allocations familiales et de naissance :					3. Toekennung van de kinderbijslag en de geboortetoeslag aan de gewezen beambten wegens ziekte ongeschikt tot werken.
a) aux taux supérieurs prévus à l'article 50bis.	134 242 764	7 100 631	512 500	51 250	4. Toekennung aan de wezen van beambten van de kinderbijslag en de gehoortetoeslag :
					a) volgens de hoogste schalen bepaald bij artikel 50bis.

	Etat — Staat	Régie des Télégraphes et des Téléphones — Regie van Telegrafie en Telefonie	Régie des voies aériennes — Regie der Luchtwegen	Régie des Services fri- gorifiques de l'Etat belge — Regie der Belgische Rijkskoel- en vriesdiensten	
b) aux taux ordinaires prévus aux articles 40 et 42.	5 091 023	289 498	—	—	b) volgens de gewone schalen bepaald bij artikelen 40 en 42,
Totaux F	210 769 463	9 171 746	606 468	102 500	Totalen.
5. Allocations familiales de vacances :					5. Gezinsvakantiebijslag :
a) dépense moyenne par famille 1 405 francs. Nombre de familles : (1) 6 736; (2) 302; (3) 16; (4) 2.	9 700 682	434 918	23 042	2 880	a) gemiddelde uitgave per gezin 1 405 frank. Aantal gezinnen : (1) 6 736; (2) 302; (3) 16; (4) 2.
Totaux F	220 470 145	9 606 664	629 510	105 380	Totalen.
Chiffres arrondis F	220 470 500	9 606 000	629 500	105 500	Afgeronde cijfers.
B. — Frais généraux afférents aux devoirs d'instruction et au paiement des allocations.	4 409 350	192 100	12 600	2 050	B. — Algemene kosten met betrekking tot het onderzoek en betaling van de bijslagen.
C. — Frais d'envoi des assignations postales :					C. — Verzendingskosten van de postassignaties :
a) allocations familiales (75 francs par famille);	505 200	22 600	1 200	200	a) kinderbijslag (75 frank per gezin);
b) allocations familiales de vacances (6 francs par famille).					b) gezinsvacantiebijslag (6 frank per gezin).
Chiffres arrondis F	225 385 000	9 821 000	644 000	108 000	Afgeronde cijfers.
Total général F		235 958 000			Algemeen totaal.

Les montants payés par l'Office national d'allocations familiales pour travailleurs salariés, pour le compte des Régies, seront remboursés au Trésor par ces organismes.

La recette correspondante a été prévue au budget des Voies et Moyens (art. 304.12, c.).

Art. 114. — Sécurité sociale des marins de la marine marchande. — Contribution de l'Etat prévue par l'arrêté-loi concernant la sécurité sociale des marins de la marine marchande.

Crédit sollicité : 22 550 000 francs.

En vertu de l'article 3, §§ 4 et 6 de l'arrêté-loi du 7 février 1945, concernant la sécurité sociale des marins de la marine marchande, modifié par la loi du 11 juillet 1956 (*Moniteur belge* du 9 décembre 1956) et par les arrêtés royaux des 23 mars 1961 (*Moniteur belge* du 18 avril 1961) et 27 juillet 1961 (*Moniteur belge* du 12 août 1961), l'Etat ajoute aux cotisations du marin et de l'armateur une contribution égale à 6 % de la rémunération du marin, sans qu'il soit tenu compte pour ce calcul, ni de la fraction de la rémunération dépassant 11 550 francs par mois, ni des avantages en nature.

En se basant sur les renseignements fournis par la Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins naviguant sous pavillon belge, compte tenu d'une hausse probable du plafond des salaires des marins, eu égard à l'indice de l'augmentation des prix de détail au cours de l'exercice 1965, le crédit pour 1966 doit être fixé à 22 550 000 francs.

De door de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers voor rekening van de Régies betaalde bedragen zullen door deze organismen terug in de Schatkist worden gestort.

De overeenkomstige ontvangsten werden op de Rijksmiddelenbegroting voorzien (art. 304.12, c.).

Art. 114. — Maatschappelijke zekerheid der zeelieden ter koopvaardij. — Rijksbijdrage voorzien bij de besluitwet betreffende de maatschappelijke zekerheid der zeelieden ter koopvaardij.

Aangevraagd krediet : 22 550 000 frank.

Krachtens artikel 3, §§ 4 en 6 van de besluitwet van 7 februari 1945, betreffende de maatschappelijke veiligheid van de zeelieden ter koopvaardij, gewijzigd bij de wet van 11 juli 1956 (*Belgisch Staatsblad* dd. 9 december 1956) en bij de koninklijke besluiten van 23 maart 1961 (*Belgisch Staatsblad* dd. 18 april 1961) en 27 juli 1961 (*Belgisch Staatsblad* van 12 augustus 1961), voegt het Rijk bij de bijdrage van de zeeman en de reden een bijdrage gelijk aan 6 % van de bezoldiging van de zeeman, zonder dat bij de berekening rekening wordt gehouden noch met het gedeelte dat 11 550 frank per maand te boven gaat, noch met de voordelen in natura.

Op grond van de inlichtingen verstrekt door de Hulp- en Voorzorgskas voor zeevarenden onder Belgische vlag, moet het krediet voor 1966 op 22 550 000 frank vastgesteld worden, rekening houdend met een vermoedelijke verhoging van de loongrens der zeelieden, wegens de verhoging van het indexcijfer der kleinhandelsprijzen in de loop van het dienstjaar 1965.

Art. 115. — Rentes complémentaires pour services rendus en temps de guerre, aux affiliés de la Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins naviguant sous pavillon belge.

Crédit sollicité : 1 250 000 francs.

Conformément à l'article 41bis de l'arrêté royal du 24 octobre 1936 modifiant et coordonnant les statuts de la Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins naviguant sous pavillon belge, modifié par l'arrêté royal du 23 avril 1959 (*Moniteur belge* du 4 mai 1959), une indemnité complémentaire de 50 francs par an est accordée aux affiliés pour chaque mois ou fraction de mois d'inscription sur le rôle d'équipage d'un navire marchand sous pavillon belge ou allié, entre le 1^{er} avril 1915 et le 11 novembre 1918, ou entre le 10 mai 1940 et le 15 août 1945.

Suivant les renseignements fournis par la Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins naviguant sous pavillon belge, le crédit pour 1966 peut être fixé à 1 250 000 francs.

Art. 116. — Transferts à la Caisse nationale des pensions de retraite et de survie et à la Caisse des pensions pour employés prévus par l'article 11 de la loi du 21 mai 1955, relative à la pension de retraite et de survie des ouvriers, par l'article 13 de la loi du 12 juillet 1957, relative à la pension de retraite et de survie des employés et par l'article 2 de l'arrêté royal du 10 mars 1961 pris en exécution de l'article 24 de la loi précitée du 21 mai 1955.

Crédit sollicité : 25 000 000 de francs.

Même crédit que pour 1965.

Art. 117. — Pensions résultant de l'application de la loi du 27 juillet 1961 portant certaines mesures en faveur du personnel de carrière des cadres d'Afrique; sommes à mettre à la disposition de l'Office national d'allocations familiales pour salariés en vue de lui permettre d'assurer pour le compte de l'Etat, l'exécution de l'article 11 de la loi précitée (y compris les arriérés pour la période antérieure au 1^{er} janvier 1966).

A. — Pensions :

Crédit sollicité	...	...	...	...	...	...	F 100 000 000
Majoration index 12,5 %	...	...	...	...	...	...	12 500 000
							<hr/>
							F 112 500 000
B. — Allocations familiales	...	...	...	...	F 25 570 000		<hr/>
							F 138 070 000

Déférence en plus par rapport au budget de 1965 : 3 550 000 francs.

L'augmentation provient de l'accroissement du nombre de pensions et du nombre des allocations familiales, des allocations de vacances et des allocations de naissance, ainsi que de la majoration due à l'augmentation de l'index.

Art. 118. — Restitution en matière de pensions de survie du personnel civil et militaire de l'Etat ou assimilé, de contributions indûment perçues ainsi que des sommes prévues par l'article 36 de l'arrêté royal n° 255 du 12 mars 1936 (exercice en cours, exercices antérieurs, clos ou périmes).

Crédit sollicité : 3 000 000 de francs.

Même crédit que pour 1965. Ce poste a été repris de l'ancien budget des Non-Valeurs et des Remboursements (art. 107).

Art. 115. — Aanvullende renten voor tijdens de oorlog bewezen diensten aan de aangeslotenen van de Hulp- en Voorzorgskas voor zeevarenden onder Belgische Vlag.

Aangevraagd krediet : 1 250 000 frank.

Ingevolge artikel 41bis van het koninklijk besluit van 24 oktober 1936 tot wijziging en ordening van de statuten der Hulp- en Voorzorgskas voor zeevarenden onder Belgische vlag, zoals gewijzigd bij het koninklijk besluit van 23 april 1959 (*Belgisch Staatsblad* van 4 mei 1959), wordt een aanvullende vergoeding van 50 frank per jaar toegekend aan de aangeslotenen voor iedere maand of gedeelte van een maand inschrijving op de monsterrol onder Belgische of geallieerde koopvaardijsvlag tussen 1 april 1915 en 11 november 1918 of tussen 10 mei 1940 en 15 augustus 1945.

Volgens de inlichtingen verstrekt door de Hulp- en Voorzorgskas voor zeevarenden onder Belgische vlag kan het krediet voor 1966 op 1 250 000 frank vastgesteld worden.

Art. 116. — Overdrachten aan de Nationale Kas voor rust- en overlevingspensioenen en aan de Nationale Kas voor bediendenpensioenen, voorzien bij artikel 11 van de wet van 21 mei 1955 betreffende het rust- en overlevingspensioen van de werkliden, bij artikel 13 van de wet van 12 juli 1957 betreffende het rust- en het overlevingspensioen van de bedienden en bij artikel 2 van het koninklijk besluit van 10 maart 1961, genomen ter uitvoering van artikel 24 van de vooroemde wet van 21 mei 1955.

Aangevraagd krediet : 25 000 000 frank.

Zelfde krediet als voor 1965.

Art. 117. — Pensioenen voortvloeiend uit de toepassing van de wet van 27 juli 1961 houdende sommige maatregelen ten gunste van het beroeps personeel van de kaders van Afrika; sommen ter beschikking te stellen van de Rijksdienst voor kinderbijslag voor werknemers om het hem mogelijk te maken, voor rekening van de Staat, de uitvoering te verzekeren van artikel 11 van vorenvernoemde wet (met inbegrip van de achterstellen voor het aan 1 januari 1966 voorafgaand tijdsbestek).

A. — Pensioenen :

Aangevraagd krediet	...	...	...	...	...	...	F 100 000 000
Verhoging index 12,5 %	...	...	...	...	...	...	12 500 000
							<hr/>
							F 112 500 000
B. — Gezinsvergoedingen	...	...	...	...	F 25 570 000		<hr/>
							F 138 070 000

Verschil in meer ten opzichte van de begroting van 1965 : 3 550 000 frank.

De vermeerdering spruit voort uit de toename van het aantal pensioenen en van het aantal gezinsvergoedingen, gezinsvacantiebijslagen en geboortebijslagen alsmede uit de verhoging te wijten aan de stijging van de index.

Art. 118. — Teruggave inzake overlevingspensioenen van het burgerlijk en militair Staatspersoneel en het daarmee gelijkgesteld personeel, van ten onrechte geïnde bijdragen alsmede van de bij artikel 36 van het koninklijk besluit nr 255 van 12 maart 1936 voorziene sommen (lopend dienstjaar, vroegere afgesloten of vervallen dienstjaren).

Aangevraagd krediet : 3 000 000 frank.

Zelfde krediet als voor 1965. Deze post werd overgenomen van de geweten begroting van Kwade Posten en Terugbetalingen (art. 107).

ANNEXE.

BIJLAGE.

TABLEAU I.

Evolution de la charge budgétaire
des pensions civiles au cours des dernières années.
(En milliers de francs.)

TABEL I.

Evolutie van de budgettaire last
der burgerlijke pensioenen gedurende de laatste jaren.
(In duizenden frank.)

Catégories de pensions Categorieën pensioenen	1956	1957	1958	1959	1960	1961	1962	1963	1964	1965	1966
A. — Fonctionnaires, membres du personnel enseignant de l'Etat et magistrats. — Ambtenaren, leden van het onderwijszend personeel van de Staat en magistraten ...	1 405 135	1 550 021	1 593 285	1 717 870	1 801 000	1 837 700	1 847 100	1 937 110	2 085 205	2 286 098	2 388 938
B. — Personnel enseignant des communes, des écoles normales provinciales et des écoles libres subventionnées. — Onderwijszend personeel der gemeenten, der provinciale normaalscholen en der vrije gesubsidieerde scholen .	1 266 868	1 375 608	1 489 375	1 574 350	1 902 350	1 890 000	1 985 224	2 139 875	2 361 600	2 615 526	2 712 150
C. — Clergé. — Geestelijkheid	52 439	53 465	56 660	55 200	57 457,5	58 515	60 172	64 228	70 786	78 395	84 679
Totaux. — Totalen.	2 724 442	2 979 094	3 139 320	3 347 420	3 760 807,5	3 786 215	3 892 496	4 141 213	4 517 591	4 980 019	5 185 767

TABLEAU II.

Évolution du nombre de pensions civiles depuis 1930.

TABEL II.

Evolutie van het aantal burgerlijke pensioenen sedert 1930.

Catégories de pensions Categorieën pensioenen	Au 31.12.1930 Op 31.12.1930	Au 31.12.1940 Op 31.12.1940	Au 31.12.1950 Op 31.12.1950	Au 31.12.1956 Op 31.12.1956	Au 31.12.1957 Op 31.12.1957	Au 31.12.1958 Op 31.12.1958	Au 31.12.1959 Op 31.12.1959	Au 31.12.1961 Op 31.12.1961	Au 31.12.1962 Op 31.12.1962	Au 31.12.1963 Op 31.12.1963	Estimation pour Schatting voor 1965 1966	
Pensions civiles, Burgerlijke pensioenen.												
A. — Fonctionnaires et agents de l'Etat, personnel enseignant de l'Etat et magistrats. — Ambtenaren en agenten van de Staat, onderwijszend personeel van de Staat en magistraten	5 777	12 008	16 249	17 924	18 245	18 591	18 963	18 981	19 002	18 787	18 691	18 728 18 837 19 137
B. — Personnel enseignant des communes, des écoles normales provinciales et des écoles libres subventionnées. — Onderwijszend personeel der gemeenten, der provinciale normaalscholen en der vrije gesubsidieerde scholen	(1)											
C. — Clergé. — Geestelijkheid	8 262	10 906	15 192	18 727	19 631	20 119	20 547	21 156	21 873	22 160	22 687	24 356 25 035 25 755
Totaux. — Totalen.	795	953	1 095	1 136	1 123	1 137	1 140	1 155	1 140	1 109	1 085	1 089 1 135 1 171
	14 834	23 867	32 536	37 787	38 999	39 847	40 650	41 292	42 015	42 056	42 463	44 173 45 007 46 063

(1) Ces chiffres ne comprennent pas les pensions du département des Chemins de fer, Marine, Poste, Télégraphes et Téléphones.

Ces pensions ont été imputées à partir du 1^{er} janvier 1922 sur le budget des Régies.

À partir de 1926 la partie concernant les chemins de fer a été reprise par la Société nationale des chemins de fer belges.

Les pensions de l'Administration des Postes proprement dite ont été reprises par la Trésorerie à partir du 1^{er} janvier 1936.

(1) Deze cijfers omvatten niet de pensioenen van het departement van Spoorwegen, Zeezeugen, Posterijen, Telegrafie en Telefonie.

Bewuste pensioenen werden met ingang van 1 januari 1922 aangerekend op de begroting der Régies.

Met ingang van 1926 werd het deel dat op de Spoorwegen staat overgenomen door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen.

De pensioenen van het eigenlijke Bestuur der Posterijen werden met ingang van 1 januari 1936 door de Thesaurie terug overgenomen.

TABLEAU III.

Décomposition du nombre
des pensions civiles par tranches de 25 000 francs.
(Situation au 1^{er} octobre 1965.)

TABEL III.

Ontleding van het aantal
burgerlijke pensioenen per schijven van 25 000 frank.
(Toestand op 1 oktober 1965.)

Catégories de pensions — Categorieën pensioenen	NOMBRE — AANTAL							Total — Totaal
	Au-dessous de 25 000 F Minder dan 25 000 F	De 25 001 à 50 000 F Van 25 001 tot 50 000 F	De 50 001 à 75 000 F Van 50 001 tot 75 000 F	De 75 001 à 100 000 F Van 75 001 tot 100 000 F	De 100 001 à 125 000 F Van 100 001 tot 125 000 F	Au-dessus de 125 000 F Meer dan 125 000 F		
a) Fonctionnaires et agents de l'Etat, personnel enseignant de l'Etat et magistrats. — Ambtenaren en agenten van de Staat, onderwijzend personeel van de Staat en magistraten	1 120	1 328	2 089	5 287	2 097	6 579	18 500	
b) Personnel enseignant communal, adoptable et adopté. — Gemeentelijk, aanneembaar en aangenomen onderwijzend personeel	2 962	2 038	1 654	1 623	3 918	11 160	23 355	
c) Clergé. — Geestelijkheid	18	116	631	265	22	37	1 089	
Totaux. — Totalen	4 100	3 482	4 374	7 175	6 037	17 776	42 944	

TABLEAU IV.

Décomposition du nombre
des pensions civiles d'après l'âge des bénéficiaires.
(Situation au 1^{er} octobre 1965.)

TABEL IV.

Ontleding van het aantal
burgerlijke pensioenen volgens de leeftijd van de genothebbenden.
(Toestand op 1 oktober 1965.)

NATURE — AARD	Nombre de bénéficiaires âgés de : — Aantal genothebbenden van :									Total — Totaal
	50 ans et moins 50 jaar en minder	51 à 55 ans 51 tot 55 jaar	56 à 60 ans 56 tot 60 jaar	61 à 65 ans 61 tot 65 jaar	66 à 70 ans 66 tot 70 jaar	71 à 75 ans 71 tot 75 jaar	76 à 80 ans 76 tot 80 jaar	81 ans et plus 81 jaar en meer		
Fonctionnaires, membres du personnel enseignant de l'Etat et magistrats. — Ambtenaren, leden van het onderwijzend personeel van de Staat en magistraten	288	366	684	2 027	4 849	5 098	3 074	2 114	18 500	
Personnel enseignant communal, adoptable et adopté. — Gemeentelijk, aanneembaar en aangenomen onderwijzend personeel	398	2 617	3 430	4 661	4 877	3 403	2 282	1 687	23 355	
Clergé. — Geestelijkheid	11	38	54	76	209	239	226	236	1 089	
Totaux. — Totalen	697	3 021	4 168	6 764	9 935	8 740	5 582	4 037	42 944	

TABLEAU V.

Evolution du nombre de pensions militaires d'ancienneté.

TABEL V.

Evolutie van het aantal militaire anciënniteitspensioenen.

CATÉGORIES — CATEGORIEËN	Nombre de pensions — Aantal pensioenen								
	1958 Juillet <i>Juli</i>	1959 Juillet <i>Juli</i>	1960 Juillet <i>Juli</i>	1961 Juillet <i>Juli</i>	1962 Juillet <i>Juli</i>	1963 Juillet <i>Juli</i>	1964 Juillet <i>Juli</i>	1965 Juillet <i>Juli</i>	Estimation pour 1966 <i>Schatting voor 1966</i>
I. — Pensions où n'intervient aucun élément de guerre : — <i>Pensioenen waarin geen enkel oorlogselement voorkomt :</i>									
a) Pensions militaires anciennes (conférées avant le 1 ^{er} août 1914). — <i>Oude militaire pensioenen (voor 1 augustus 1914 toegekend) ...</i>	43	33	26	21	14	11	8	8	8
b) Pensions militaires nouvelles (allouées après la guerre 1914-1918). — <i>Nieuwe militaire pensioenen (na de oorlog 1914-1918 toegekend) ...</i>	433	431	419	422	476	515	532	579	723
II. — Pensions où intervient un fait de guerre : — <i>Pensioenen waarin een oorlogsfeit voorkomt :</i>									
a) 1914-1918	14 037	13 355	12 729	12 087	11 371	10 650	9 949	9 345	8 795
b) 1940-1945	10 733	11 471	12 079	12 880	13 730	14 526	15 524	16 713	18 000
Totaux. — Totalen	25 246	25 290	25 253	25 410	25 591	25 702	26 013	26 645	27 526

TABLEAU VI.

Décomposition du nombre
des pensions militaires d'ancienneté par tranches de 25 000 francs.
(Situation au 1^{er} octobre 1965.)

TABEL VI.

Ontleding van het aantal
militaire anciënniteitspensioenen per schijven van 25 000 frank.
(Toestand op 1 oktober 1965.)

Catégories de pensions — Categorieën pensioenen	NOMBRE — AANTAL						
	Au-dessous de 25 000 F <i>Minder dan 25 000 F</i>	De 25 001 à 50 000 F <i>Van 25 001 tot 50 000 F</i>	De 50 001 à 75 000 F <i>Van 50 001 tot 75 000 F</i>	De 75 001 à 100 000 F <i>Van 75 001 tot 100 000 F</i>	De 100 001 à 125 000 F <i>Van 100 001 tot 125 000 F</i>	Au-dessus de 125 000 F <i>Meer dan 125 000 F</i>	Total <i>Totaal</i>
I. — Pensions où n'intervient aucun élément de guerre. — <i>Pensioenen waarin geen enkel oorlogselement voorkomt :</i>							
a) Pensions militaires conférées avant le 1 ^{er} août 1914. — <i>Oude militaire pensioenen voor 1 augustus 1914 toegekend ...</i>	2	5	1	—	—	—	8
b) Pensions militaires nouvelles. — <i>Nieuwe militaire pensioenen ...</i>	160	163	158	31	9	20	541
II. — Pensions où intervient un fait de guerre : — <i>Pensioenen waarin een oorlogsfeit voorkomt :</i>							
a) 1914-1918	60	1 880	2 378	1 834	991	2 202	9 345
b) 1940-1945	838	3 303	5 037	2 986	2 207	2 342	16 713
Totaux. — Totalen	1 060	5 351	7 574	4 851	3 207	4 564	26 607

TABLEAU VII.

Décomposition du nombre
des pensions militaires d'ancienneté suivant l'âge
des bénéficiaires.

(Situation au 1^{er} octobre 1965.)

TABEL VII.

Ontleding van het aantal
militaire ancienniteitspensioenen volgens de leeftijd
van de genothebbenden.

(Toestand op 1 oktober 1965.)

Catégories de pensions — Categorieën pensioenen	Nombre de bénéficiaires âgés de : — Aantal genothebbenden van :									
	50 ans et moins	51 à 55 ans	56 à 60 ans	61 à 65 ans	66 à 70 ans	71 à 75 ans	76 à 80 ans	81 ans et plus	Total	
	50 jaar en minder	51 tot 55 jaar	56 tot 60 jaar	61 tot 65 jaar	66 tot 70 jaar	71 tot 75 jaar	76 tot 80 jaar	81 jaar en meer	Totaal	
I. — Pensions où n'intervient aucun élément de guerre : — Pensioenen waarin geen enkel oorlogselement voorkomt :										
a) Pensions militaires conférées avant le 1 ^{er} août 1914. — Oude militaire pensioenen voor 1 augustus 1914 toegekend	—	—	—	—	—	—	—	2	6	8
b) Pensions militaires nouvelles. — Nieuwe militaire pensioenen	99	21	61	141	171	31	8	9	541	
II. — Pensions où intervient un fait de guerre : — Pensioenen waarin een oorlogsfeit voorkomt :										
a) 1914-1918	—	—	—	69	1 790	4 744	1 866	876	9 345	
b) 1940-1945	1 797	2 787	4 846	4 196	2 753	288	38	8	16 713	
Totaux. — Totalen	1 896	2 808	4 907	4 406	4 714	5 063	1 914	899	26 607	

TABLEAU VIII.

Décomposition du nombre
des pensions de survie d'après l'âge des bénéficiaires.

(Situation au 1^{er} octobre 1965.)

TABEL VIII.

Ontleding van het aantal
overlevingspensioenen volgens de leeftijd van de genothebbenden.

(Toestand op 1 oktober 1965.)

NATURE — AARD	Nombre de bénéficiaires âgés de : — Aantal genothebbenden van :								
	50 ans et moins	51 à 55 ans	56 à 60 ans	61 à 65 ans	66 à 70 ans	71 à 75 ans	76 à 80 ans	81 ans et plus	Total
	50 jaar en minder	51 tot 55 jaar	56 tot 60 jaar	61 tot 65 jaar	66 tot 70 jaar	71 tot 75 jaar	76 tot 80 jaar	81 jaar en meer	Totaal
Veuves et orphelins de membres du personnel civil. — Weduwen en wezen van leden van het burgerlijk personeel	1 602	1 454	2 059	3 177	4 274	4 499	3 828	3 982	24 875
Veuves et orphelins de membres de l'Armée et de la Gendarmerie. — Weduwen en wezen van leden van het Leger en van de Rijkswacht	1 922	1 756	1 410	2 314	3 056	2 497	1 457	1 013	15 425
Veuves (lot du 30 avril 1958). — Weduwen (wet van 30 april 1958)	24	93	52	99	159	138	119	90	774
Totaux. — Totalen	3 548	3 303	3 521	5 590	7 489	7 134	5 404	5 085	41 074

TABLEAU IX.

Décomposition du nombre
des pensions de survie par tranche de 25 000 francs.

(Situation au 1^{er} octobre 1965.)

TABEL IX.

Ontleding van het aantal
overlevingspensioenen per schijven van 25 000 frank.

(Toestand op 1 oktober 1965.)

Catégories de pensions — Categorieën pensioenen	NOMBRE — AANTAL						
	Au-dessous de 25 000 F	De 25 001 à 50 000 F	De 50 001 à 75 000 F	De 75 001 à 100 000 F	De 100 001 à 125 000 F	Au-dessus de 125 000 F	Total
	Minder dan 25 000 F	Van 25 001 tot 50 000 F	Van 50 001 tot 75 000 F	Van 75 001 tot 100 000 F	Van 100 001 tot 125 000 F	Meer dan 125 000 F	Totaal
a) Personnel civil et assimilé. — <i>Burgerlijk en ermee gelijkgesteld personeel</i>	2 893	8 237	6 382	3 720	1 648	1 995	24 875
b) Membres de l'Armée et de la Gendarmerie. — <i>Leden van het Leger en van de Rijkswacht</i> .	875	8 129	4 788	775	340	518	15 425
c) Veuves (loi du 30 avril 1958). — <i>Weduwen</i> (<i>wet van 30 april 1958</i>)	131	328	184	85	26	20	774
Totaux. — <i>Totalen</i>	3 899	16 694	11 354	4 580	2 014	2 533	41 074